



Dialuna Juni 20, 2011 - Edicion 5 Vol. 1601 - Sta. Cruz # 110 Tel: 585-9500

Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Te na unda nos tin cu soporta Gabinete di Mike Eman?
Politico Boneriano ta bandona su isla pa bira consehero di Mike Eman



Salario astonomico di 12 mil florin pa luna..... unda nos ta bay?

73% na Colegio San Antonio MAVO a slaag



Chauffeur ta perde control y kibra auto completo riba cura di cas



Corte di casacion a duna sentencia:
Booshi Wever a gana Rudy Lampe den corte di casacion

Como Minister den parlamento e ta disfruta di inmunidad y mag yama Rudy Lampe pa loke e kier



DELEGACION DI MEP A REITERA SU POSICION ENCUANTO E RAPPORT "KIEZEN VOOR HET KONINKRIJK"

Traficacion di droga ta sigui aumenta
Varios Arubiano, gara cu droga na Schiphol, cera na Hulanda

Na Aruba tambe ta detene un paar na salida

SR. BENNY NISBET LIDER DI PPA:
 A KEDA CONFIRMA.....

"MANEHO DI AVP A BOLBE HINCA ARUBA DEN UN CRISIS HOPI SERIO!"



Banco Central ta bisa cu actividad economico a cay y ta confirma locual nos pueblo ta sufri Esaki ta e "green" chicken down effect?

Defensor di AVP, mr. Fliet a wordo cori di waf



Rita Rasmijn Henriquez a yega Aruba for di Sto. Domingo

Corda riba cosnan simpel.



CENTRO DI INVESTIGACION Y DESARROYO DI UNIVERSIDAD DI ARUBA TA DEDICA SU CENTRO DI DOCUMENTACION NA SR. DEMETRIO MADURO

STA. CRUZ--Universidad di Aruba ta informa pueblo di Aruba, tur estudiante y investigador, cu dia 17 di Juni 2011 a habri un espacio cu documentacion y archivo den su Departamento di Investigacion y Desaroyo. E Centro di Documentacion aki lo ta dedica na defunto sr. Demetrio Maduro. Na ocasion di apertura di e centro aki famia di sr. Maduro a obsequia Universidad di Aruba copia di tur e videonan cu sr. Maduro a graba den su programanan

"Nos Grandinan na Palabra" y "Nos Grandinan, Nos Tesoronan". Universidad di Aruba ta reconoce e gran trabao di sr. Demetrio Maduro como pionero riba tereno di Historia Oral na Aruba y lo haci bon uso di e material ricibi, entre otro pa continua cu investigacion riba tereno di Historia Oral na Aruba, pa asina mantene, amplia y cuida e memoria cultural di nos pueblo. Cu e dedicacion na defunto sr. Maduro Universidad di Aruba ta expresa su gratitud na su persona pa su gran esfuerzo pa acumula informacion di nos tradicion, custumber y cultura, cu sin e trabao aki lo por a bay perdi pa semper. Lo amplia e



espacio di documentacion gradualmente pa inclui informacion pa uso directo pa investigacion na Aruba. Lo incorpora especialmente documentacion estadistico, publicacion di investigacion, material academico-cientifico y otro tipo di publicacion riba tereno di Educacion, Idioma, Area Social y Cultura, cu ta sirbi pa documenta den e Centro di Investigacion y Desaroyo di Universidad di Aruba. Na ocasion di apertura di e espacio di documentacion "Demetrio Maduro" a hiba palabra sra. Noemi Maduro y e investigadornan di e Centro di Investigacion y Desaroyo di Aruba, esta sra. Lydia Emerencia, cu ta dirigi e centro y alavez ta coordina e areanan

di investigacion di Educacion y Desaroyo di Organizacion, sr. Herbert Diaz, cu ta coordina e area di investigacion di Seguridad Social y Derecho Social na Aruba, sra. Joyce Pereira, coordinador di e area di investigacion tocante Idioma y sra. Ruby Eckmeyer, coordinador di e area di investigacion tocante Arte y Cultura na Aruba. DocuCenter Demetrio Maduro lo ta habri pa publico general y particularmente pa estudiante y personal di Universidad di Aruba, como tambe pa tur investigador na Aruba. E centro aki ta ubica den e edificio nobo di Universidad di Aruba na LG Smith blvd 158, pabou di Super Food Supermarket, tel. 588.9946, e-mail crd@ua.aw

Segun MEP:

Gobierno ta negligha nos studiantenan

STA. CRUZ -- Ainda no tin solucion pa e problema di studiantenanna Hulanda pa cu nan seguro di maleza. Studiantenan a wordo sorprendi siman pasa ora nan a ricibi un carta di "College voor Zorgverzekering"



College voor zorgverzekeringen

Postbus 12009
1000 AA Amsterdam, NL

De heer

De heer
 Omschrijving: BSN Telefoonnummer Datum
 21 juni 2011

Onderswerp
Afsluiten verplichte zorgverzekering

Geachte heer

Het College voor zorgverzekeringen (CVZ) is een overheidsorganisatie die controleert of iedereen die een zorgverzekering moet hebben, die ook heeft. Volgens onze gegevens hebt u geen zorgverzekering.

Wat moet u doen?

U moet binnen drie maanden na de datum van deze brief een zorgverzekering afsluiten. U kiest zelf een zorgverzekeraar. Kijk op de overheidssite www.kiesbeter.nl. Daar kunt u alle zorgverzekeraars met elkaar vergelijken. Als u al een zorgverzekering hebt of geen zorgverzekering hoeft af te sluiten, lees dan in het informatieblad wat u moet doen.

Wat gebeurt er als u geen zorgverzekering afsluit?

- Als u over drie maanden uzelf niet hebt verzekerd, legt het CVZ u een boete op van ongeveer € 350,-.
- Staat u daarna nog steeds geen zorgverzekering af, dan krijgt u een tweede boete.
- Als u hierna nog steeds geen zorgverzekering afsluit, dan verzekert het CVZ u bij een zorgverzekeraar.

Hebt u vragen?

Meer informatie vindt u in het informatieblad of op onze website www.cvz.nl, pagina 'Verzekeren'. Staat uw vraag er niet bij, neem dan contact met ons op via het contactformulier op onze website. U kunt ons ook telefonisch bereiken op werkdagen van 9.00 tot 17.00 uur op telefoonnummer 0900 - 1485 (gratis).

Hoogachtend,

College voor zorgverzekeringen
Afdelingshoofd Verzekering Burgers

Deze brief is geautomatiseerd vervaardigd en daarom niet ondertekend.

informando nan cu nan NO ta segura na Hulanda, y cu nan por haya un boet di 350 euro! E carta ta wordo publica hunto cu e articulo aki, pa tur hende por tuma nota di dje. Esaki naturalmente a causa hopi preocupacion tanto cerca studiantenan como cerca nan mayornan aki na Aruba. Directora di Arubahuis via su facebook a laga sa cu tur cos ta regla y cu ta e "cabritonan" di MEP lo a scucha malo, insultando asina studiantenan cu a haya nan den problema na

Hulanda. E gobierno aki su tendencia pa insulta hende ta bayendo den un rumbo peligroso, en todo caso no ta muestra di tolerancia cu nan kier a promove siman pasa.

Mientras tanto na Aruba gobierno ta haci manera cu nada no a pasa, y kier musta cu ta simplemente un malcomprendimento. Ki mishi nos studiantenan ta sin un seguro medico na Hulanda? Nan mes mester busca solucion via websitenan na Hulanda pa nan por registra nan mes? Ki

mishi gobierno ta keda sin paga e seguro? Nan ta gasta placa pa viahamento, pa huur un paleis pa prins Abath, pa huur auto pa prins Abath, y e ora no a resta mas placa pa seguro di maleza di nos studiantenan. Gobierno a compromete su mes cu mayornan cu nan lo percura pa nos studiantenan y awor ta resulta cu ni esey gobierno por a haci. Nos ta exige di gobierno pa stop di viaha y stop di fiesta y soluciona e problema aki mas pronto posibel!

Traficacion di droga ta sigui aumenta

Varios Arubiano, gara cu droga na Schiphol, cera na Hulanda

Na Aruba tambe ta detene un paar na salida

STA. CRUZ -- E traficacion di droga no a baha. Manera cu desmantela un banda, otro actornan ta tuma over e negoshi lucrativo aki.

Arubianonan ta wordo convenci cu esaki ta e solucion pa haya placa

facil y pa transporta droga pa Hulanda. Den e ultimo lunanan aki e cantidad a aumenta.

Tanto na Aruba, pero tambe na Hulanda ta gara mula. Recientemente a gara un dama Croes na Aruba. Pero algun siman pasa tambe a

gara dos dama Arubiano na Hulanda, kendenan ta di faam Bislick y Ruiz. Ambos ta cera na Hulanda. Esaki ta signal cu e trafico di droga ta sigui su curso. Mayornan, bo yiu a bisabo cu e ta bay Hulanda den e dianan aki?

Dos homber a drenta den cas na Seroe Janchi

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo solicita diabierna pa 23:23 na un cas na Seroe Janchi, pa un atraco. Na e cas polis a papia cu e señora E.M. naci na Aruba di 64 aña. El'a bisa polis cu dos homber desconoci a kibra e porta dilanti di nan cas. Un di e ladronnan a drenta y a purba pusha su ruman B.M. di 77 aña, di patras. El'a coy un hacha den cushina y a grita e hombernan pa bay for di eyan. E hombernan a core bay. Polis a busca den vecindario, pero no a topa cu nan. El'a duna descripcion di e dos hombernan.

Rita Rasmijn Henriquez a yega Aruba for di Sto. Domingo

STA. CRUZ -- E dama Arubiano sra. Rita Rasmijn cu ta malo na Sto. Domingo a ser treci bek Aruba ayer tardi. Esaki tabata danki na pueblo di Aruba cu a coopera cu placa pa trec'e bek. Gobierno di AVP a nenga di tur forma pa brinda ayudo na e dama aki y su famia. Algo cu nos medio ta condena totalmente.



OPENBARE AVONDLEERGANGEN ARUBA
BEROEPSONDERWIJS

Inscribi bo mes prome cu dia 08 juli pa un curso durante oranan di anochi. Nos cursonan ta Carpinteria basico, Carpinteria avansa, Pintador di mapa di cas, Refrigeracion, MIG/MAG welder, Elektricien, Maintenance, Mecanico di auto.

Pa mas informacion : Tel: 5827324

SR. BENNY NISBET LIDER DI PPA:
A KEDA CONFIRMA.....

“MANEHO DI AVP A BOLBE HINCA ARUBA DEN UN CRISIS HOPI SERIO!”

PA PPA TA BISTO: DECLARACIONAN DI BANCO CENTRAL DI ARUBA RIBA DESAROYO DI 2010 TA CONFIRMA, CU GABINETE MIKE EMAN (AVP) A BOLBE HINCA ARUBA DEN UN CRISIS ENORME.....!

STA. CRUZ -- Partido PPA a cuestiona nos ministro di Finanzas, sr. ing. De Meza severamente desde cu nos a inicia cu nos oposicion di pafor di parlamento! Tabata partido PPA cu a muestra cu e ministro aki tabata mal informando nos pueblo Arubano. Na Mei 2010 el'a declara cu e gobierno anterior a larga un deficit di mas di 700 miyon florin Arubano. Na Mei 2011 el'a cambia esaki bisando cu e gobierno anterior a bay larga un deficit di 500 miyon florin. Tabata PPA cu a muestra riba e relato anual di Banco Central di 2009 cu ta bisa claramente riba pag. 23 cu na 2009 tabata tin un deficit riba cash basis di 163 miyon florin y riba cash basis ahusta di 159.6 miyon florin. Esaki a desenmascara Gabinete Mike Eman pasobra awor


ta bisto cu nan manejo den apenas 1 aña y mey a crea un "deficit di 500 miyn florin Arubano" cual a causa cu Gobierno a pasa e gremionan algun 'fastball' y a pasa cu sosten di e 12 miembro di Staten di AVP un pakete di medida den stoma di pueblo cu awe tin consecuencia 'dramatico' riba nos pueblo. Cu otro palabra: bida na Aruba a bira mas caro, mas dificil, como consecuencia directo di mal manejo di Gabinete Mike Eman (AVP). PPA seguidamente a declara: "Cu Gabinete Mike Eman ta e gobierno di mas 'zwak' y mas 'malo' cu Aruba a conoce desde 1954. Y PPA tin intencion pa proba esaki na un forma masha cla pa amigo y contrincante. Declaracion di Presidente de Banco Central???

Analizando e declaracion di Presidente di Banco Central di Aruba tocante aña 2010, PPA mester conclui cu no solamente Gabinete Mike Eman su manejo tin Aruba den un crisis financiero..... pero tambe den un crisis economico basta serio. Nos kier cita: "Durante 2010 e economia di nos isla a wordo caracteriza pa un caida den actividad comercial den varios sector, un situacion cu ta recorda e periodo di 1985 - 1986, aunke menos grave. 1. 2010 e cantidad di hende SIN trabao tabata 9% cu ta alrededor di casi 4800 persona. "Menos hende cu trabao ta significa menos entrada disponibel pa e consumo priva cu ta e curazon di Aruba su economia". 2. Turismo na 2010 apenas

a crece cu 1.6% ! (Nota di PPA... PPA a muestra den otro declaracion cu e aumento di averahe den Caribe pa aña 2010 tabata entre 5 %.....Aruba apenas a crece cu 1.6%) Gabinete Mike Eman a faya aki barbaramente. 3. Sector di construccion tambe a worde afecta severamente pa e recession y a permanence deprimi na 2010. Presidente di Banco Central sra. Jane Semeleer a accentua cu "Tardanza cu implementacion di proyectonan a afecta 2010" cu otro palabra fayo severo di Gabinete Mike Eman. Apesar cu e restriccion riba e suma di credito cu Banconan mag di duna a wordo kita durante 2010 ...durante 2010 tabata tin un resultado pover di credito na e consumidor. Di otro banda, prestamo pa construccion di cas a aumenta cu 5.8% pero esaki mas debi na refinanciamiento di debe existente considerando e prestacion pover den construccion di vivienda. 4. E indicadornan economico ta muestra un desaroyo cual ta: un reduccion di (BBO) (3), un caida di 3,8% den transporte di container y un disminucion di 2,9% den credito na consumidor otorga na consumidor otorga pa e sector bancario. Y hopi mas..... Opinion di PPA ta cu nos mester conclui cu durante 2010 e team di Gabinete Mike Eman NO a hiba un manejo financiero, economico, di nivel pa a logra frena e 'downtrend' den nos economia Arubano nan manejo hasta a contribui na empeora e situacion economico. Hasta apesar cu a kita mitar di BBO, e pakete di medida cu Gabinete Mike Eman a impone a haci bida mas dificil pa e ciudadano Arubano y tin un

situacion cu e ciudadano NO tin placa pa e gasta cu consecuentemente tin un efecto 'dramatico' riba nos economia Arubano. Tur esaki ta demostra cu Gabinete Mike Eman (AVP) cu a gana eleccion y cu a bisa pueblo cu nan a haci tur estudio y nan ta cla pa goberna. Tur solucion ta den nan programa Aruba Ariba... A malengaña nos pueblo Arubano. Masha poco tabata cla... Pa NO bisa NADA. E hecho cu a dura 1 aña y mey pa un ministro encarga cu asuntonan economico presenta VISION di Gobierno pa cu economia di Aruba algo cu inormalmente ta wordo presenta dentro di e prome 100 dia di gobernacion ta demostra e INCAPACIDAD...Y E FALTA DI EXPERIENCIA di e team di Gabinete Mike Eman. Pesey PPA ta keda para riba nos declaracion duna despues di e manifestacion di pueblo. E manifestacion tabata un exito retundo.... E tabata algo historico... y si Gabinete Mike Eman NO drecha nan manejo dentro di algun siman Pueblo mester regresa cu ainda mas manifestante. Manifesta ta un derecho democratico, NINGUN gobierno, NO por stop un pueblo di manifesta contal esaki tuma lugar na un forma respetoso y segun e reglana estableci. Si Gabinete Mike Eman no cambia su manejo pa un manejo positivo dentro di algun siman, pueblo lo NO tin otro alternativa cu bay manifesta bek. Pasobra No mag lubida cu ta pueblo ta esun cu ta paga e prijs pa mal manejo. Ta pueblo ta esun cu lo sufri e consecuencianan di mal manejo. Nos ta spera cu pueblo lo tene debido cuenta cu esaki.

VACATURE



Dr. Horacio E. Oduber **HOSPITAAL**

P.O. Box 569 Oranjestad,
Aruba. Tel. 587-4300
Fax. 587-3348
www.arubahospital.com

Het Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal heeft plaatsingsmogelijkheid in de functie van:

Zaalarts M/V

Functie-inhoud

- Werkt binnen de door de behandelende specialisten gestelde kaders en geeft in het kader hiervan adviezen, aanwijzingen en opdrachten aan het personeel van de afdeling.
- Oefent in de beroepsuitoefening mede invloed uit op het zorgverleningsniveau op de afdeling en is mede verantwoordelijk voor de realisering van het zorgbeleid.
- Draagt een eigen professionele verantwoordelijkheid voor de beroepsuitoefening.
- Levert een aandeel in het organiseren van klinisch onderwijs.

Functie-eisen

- Heeft kennis op het niveau van het artsexamen.
- Heeft een vervolgoopleiding en/of ruime ervaring.
- Is in staat om zorgvuldig, zelfstandig en in teamverband te werken.
- Is flexibel, werkt nauwkeurig en beschikt over goede sociale vaardigheden.
- Toont initiatief en is bereid de extra mile te gaan.
- Heeft kennis van het Nederlands, Papiamentu, Engels en Spaans.

Arbeidsvoorwaarden

De functie wordt conform FWG 3.0 ingeschaald in functiegroep 65.

Informatie en Sollicitatie:

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer W. van Maarseveen, Clustermanager Snijdend, telnr. 588-4300 ext. 119. Uw sollicitatie incl. uw CV, kunt u tot uiterlijk 1 juli 2011 richten aan: Horacio Oduber Hospitaal, t.a.v. Mw. E. Angel Rodriguez, Sr. HR Adviseur, Postbus 569, Oranjestad, Aruba.
E-mail: e.rodriguez@arubahospital.com

Un Suzuki Liana ta enfrenta un otro Suzuki Liana

STA. CRUZ -- Diahuebs atardi a surgi un accidente entre dos auto dilanti entrada di Parke Jaburibari. Segun nos por a comprende for di fuente inoficial, un auto Suzuki Liana (A-39426), cu tabata biniendo for di panord, a haya su mes ta lastra un brake formalmente pa desvia pa un otro Suzuki Liana (A-12258) cu tabata bini for di pazuid. Ta asina cu e Suzuki cu tabata bin for di pazuid mester a bira su dilanti pa drenta Parke Jaburibari. Aunke e chauffeur a brake mesora, e no por a evita y a dal den e Suzuki (A-12258). Polis y Ambulance a presenta na e sitio. Un persona a wordo hiba Hospital cu Ambulance.



Sea consciente.... Aruba ta di bo tambe!



STA. CRUZ -- Ora turista ta expresa cu na Aruba tin hende porco ta biba, hopi di nos kier rabia. Toch mester admiti cu tin hopi hende na Aruba cu ta gusta bay disfruta di nos naturaleza, pero despues cu nan bay cas bek, nan no ta percura pa piki e sushi cu nan laga atras. Siman pasa reportero di Solo di Pueblo tabata banda di lama unda su atencion a wordo hala pa e tanto sushi cu tabata benta

banda di lama. Aki ta trata di un area gusta pa turista y local. Nos a waak botter y bleki di cerbz, resto di caha di pizza, saco di papel di restaurant, papel di junkfood, hasta un saco sushi completo tira den e pida mondi. Shonnan, disfruta di lama ta algo great, pero please/por favor, ora bo bay, corda di by cu sushi cu bo mes ta benta abao. Yuda tene Aruba limpi. Aruba ta di bo tambe!

ATENCIÓN



HOSPITAL TA UPGRADE SISTEMA DI REGISTRACION

Den su afan pa mehora servicio na e pueblo di Aruba Dr. Horacio E. Oduber Hospital kier a informa cu riba 18 pa 19 di juni proximo lo haci un "upgrade" na e sistema di registracion. E sistema di computer lo ta fuera di servicio for di 12or di anochi te cu 6or di mainta di 19 di juni 2011.

Esaki **NO** lo afecta e cuida medico, pero ta posibel cu procesonan administrativo (manera admision of registracion di pashent) por tuma mas tempo pa algun dia. Nos ta haci nos maximo esfuerso pa minimalisa e molester pa nos pashentnan. Nos ta pidi boso comprension y cooperacion pa cu cualquier eventualidad.

HOH trahando pa un miho salud pa Aruba!

Hunta di Directiva di Hospital.



Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAAL

Muher turista por poco a wordo viola

STA. CRUZ -- Polisnan di Noord a bay diasabra madruga pa 2'or banda di Setar na Palm Beach, unda por poco un turista a wordo viola. Na yegada un guardia a bisa polis cu el'a tende un muher ta grita y ora cu el'a bay mira, el'a topa un muher Mericano biniendo na careda na yorando. El'a declara cu un homber color scur delega, completamente bisti na preto, a purba di viol'e. El'a resisti y a cuminsa grita duro y a core bay. E tabatin algun rasca na su rudia y a wordo atende door di personal di ambulance. Polisnan a hibe su hotel y a bise pa den oranan di mainta e bay duna keho na Recherche. Polisnan a nota cu e tabata basta burachi.

DRS. BOOSHI WEVER, LIDER DI FRACCION DI MEP:

DELEGACION DI MEP A REITERA SU POSICION ENCUANTO E RAPPORT "KIEZEN VOOR HET KONINKRIJK"

STA. CRUZ -- Den e reunionnan cu a termina na Hulanda entre e 4 parlamentonan den Reino (Hulanda, Aruba, Corsou y St. Maarten), e delegacion di MEP, consistiendo di srs. Booshi Wever y Ady Thijsen, un biaha mas a trece e punto di bista di MEP dilanti, manera esaki ya a wordo vocifera den e documento di dia 18 di Februari 2011 "Commentaar MEP-fractie op het rapport "Kiezen voor het Koninkrijk". E posicion di MEP a wordo splica den extenso, pero por wordo resumi den e siguiente conclusionnan. MEP ta di opinion cu ta ESENCIAL pa mas pronto posibel bin un fin na e deficit (des-balance) democratico. Si Reino kier mantene of gana su credibilidad y su imagen di un estado di derecho, e ora ey mester establece un control parlamentario di e parlamentonan di tur e paisnan cu ta forma parti di e Reino, na unda e voz y voto (inspraak) cla y efectivo di e Parlamentonan aki ta registra. Ta mesun esencial tambe cu e cooperacion entre e paisnan den Reino ta sosode unicamente a base di articulo 38 di Statuut, y a base di consensus, unda e paisnan ta mantene nan autoridadnan autonomo completamente, ademas di persigui y valora nan propio cultura, norma- y balornan. Pa esaki den



Statuut mester wordo incorpora un stipulacion como garantia di mantencion di nos propio cultura, norma- y balornan. E funcion di garantia di art.43 inc. 2 "het waarborgen van deze rechten, vrijheden, rechtszekerheid en deugdelijk bestuur is aangelegenheid van het koninkrijk" mester ta un responsabilidad di tur pais den Reino, y mester wordo aplica tambe contra tur pais cu ta actua contra articulo 43 inc. 1 di Statuut. Esaki ta refleha mas cla e democracia y e igualdad (gelijkwaardigheid) entre e paisnan dentro di Reino. E manera cu Gobierno di Reino ta tuma cierto decisionnan, cu ta limita e autoridadnan autonomo di e paisnan den Reino, cu excepcion di Hulanda, ta hiba nos na e pregunta si e decisionnan aki no ta bay contra e convenianan cu Reino a haci tempo di realizacion di Statuut na 1954, y esaki den

cuadro di e proceso di decolonizacion. MEP ta di opinion cu e decisionnan aki ta bay contra e "Handvest" y/of e resolucioanan di Nacionnan Uni. Discusionnan tocante e splicacion di Statuut mester wordo poni den man di "Hoge Raad der Nederlanden", of den man di cualkier otro instancia hudicial independiente. Proposicionnan di Leynan di Reino (Rijkswetten) cu impacto, cu ta mishi cu un pais miembro di Reino, mester wordo aproba cu un mayoria di dos tercera parti di Parlamento di e pais concerni y esaki den cuadro di e principionan democratico cu ta wordo exige den un estado di derecho democratico. Den Reino tambe mester reina e principio di Trias Politica. E Parlamentonan di e paisnan miembro di Reino, ta representa e pueblonan den Reino; pesey ta di suma importancia cu e Parlamentonan den Reino haya un voz y voto igual den e decisionnan cu ta toca no solamente Reino, pero tambe cada pais separadamente. Anticipando e cambionan fundamental necesario di Statuut conforme e punta di bista di MEP, pa elimina e deficit democratico, mester utiliza maximalmente e actual procedura pa yega na un conclusion den cuadro di Statuut, esaki pa promove participacion activo di e partnernan di Reino den Mar Caribe. Entre e mocionnan presenta pa miembronan di Tweede Kamer y e punto di bista di MEP, por nota claramente un diferencia fundamental den e manera con e deficit democratico dentro di Reino mester wordo

aboli. E mocionnan ta sali for di e concepto cu e deficit democratico ta wordo aboli door di duna Hulanda mas instrumento pa asina por tuma accion (ingrijpen), mientras cu e amiendanan y e punto di bista di MEP ta basa riba un situacion di coopera, coordinay bay di acuerdo! No cabe duda cu desde 1986, dia cu Aruba a obtene su Status Aparte, nos pais a conoce un desaroyo hopi positivo! Pues e autonomia cu nos a haya ta motibo principal di e desaroyo aki, cu nos pueblo ta probachando di dje awor! Ta pesey MEP ta para ariba cu ningun hende por mishi cu loke nos tin awor, pasobra minando nos autonomia ta nifica

directo y inmediatamente un stagnacion di e desaroyo cu a haci nos pais y su pueblo asina hopi bon! Y hustamente esaki nos lo NO permiti pa pasal! Y nos ta hopi contento cu nos nota ta riba mesa y den nos conversacionnan hiba na Hulanda nos a wordo informa cu nos mensahe a yega, sin embargo e lucha lo no ta facil! Den nos opinion, nos nota cu e titulo: "Geen meerderwaardigheid, geen minderwaardigheid, maar gelijkwaardigheid", tin tur ingrediente pa sigura un Reino na unda HUNTO nos lo por haci esaki funciona na bienestar di nos pueblonan, basa riba respet mutuo y igualdad!

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,
Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno,
Coba Pos y Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



Mas Medida AVP



AWA
aumento 11%
CORIENTE
aumento 13.3%

DIGICEL A DESPEDI DI ATLETANAN SPECIAL CU A SALI PA WEGANAN OLIMPICO SPECIAL



STA. CRUZ -- "Mi ta desea boso tur cos bon, haci boso best y mi ta spera di topa Boso ora di bin bek cu yen di trofeo", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a duna di conoce na momento di despedi di e atletanan special di Special Olympics Aruba na aeropuerto diabierna ultimo. Despues di 2 aña di preparacion, entrenamientoy sacrificio, awor ta asina leu cu e dia ta yegando pa atletanan special di Aruba por representa nan bandera durante e weganan olimpico special na Grecia. Ey nos atletanan lo saca cara di Aruba entre 168 pais y 8000 atleta for di rond mundo. Digicel, siendo un di e patrocinadornan principal di Special Olympics Aruba tabata masha contento di despedi di e atletanan y Elaine Singh tabatin palabranan di exito y di hopi forza na e atletanan special. Ta bon pa menciona cu Denis O'Brien, fundado y presidente di Digicel Group, manera semper, a invita e atletanan, nan entrenadonan y nan famia pa un cena special na nan yegada na Athenas. Digicel a converti su

mes den un "partner" cu Special Olympics Aruba y cu un alegria riba nan cara, e atletanan, miembronan di e team, mayornan y ayudantenan hunto a canta "Ala Bin, Ala Ban, Ala Bim Bom Bam, Digicel...Digicel - Ra Ra ara".



Corda riba cosnan simpel.

'Ami ta paga e luz ora mi no ta den mi hadrey'

SEA CONSCIENTE.



SPAAR BO CORIENTE!

Pa mas informacion yama N.V. Elmar na 523-7100

Un consejo di





Nos ta ofrese tur servicio y tratamiento cu musica relajante y aroma

- * Permanent Make-up
- * Make-up
- * Facial
- * Facial treatment
- * Hair waxing
- * Body massage
- * Body treatment
- * Relax massage / Couple massage
- * Body scrub & wraps
- * Hotstone massage
- * Reflexology
- * Manicure/pedicure
- * Gel /Acrylic/ Acrygel nails
- * Hair care & much more

LOCURA DI BELLEZA
30% - 40% Descuento
Riba Dialuna y Diamars

Centro Comercial Noord
 (behind Papa Johns Pizza)

Tel: (297) 586-7272 Cel: 730-3327

E-mail: dilailahbeauty@hotmail.com

Opening Hours:

Monday to Saturday from 9:00 am to 7:00 pm



Defensor di AVP, mr. Fliet a wordo cori di waf

STA. CRUZ -- Informacion cu a yega na nos redaccion ta bisa cu e conocido Mr. Fliet a wordo cori di waf. Nos a comprende cu e meneer aki normalmente ta parti flyers ariba waf. Sinembargo na un ocasion el'a haya un waarschuwing debi na cierto problema. E schorsing a pasa y el'a bolbe sigui cu su trabao. Pero recientemente el'a bolbe haye den problema, unda orden a bini di halto, posiblemente di minister, pa sake afor defenitivamente y no lague drenta mas. Mucho informacion nos no a haya, pero den dia

di awe nos lo tende si mr. Fliet lo bay fix e problema aki den ministerraad, pasobra ta imposibel cu

un gran sostenedor di e partido por wordo cori di waf di tal manera.



Inicio di Aruba International Film Festival

STA. CRUZ -- Diabierna a tuma lugar e inicio di e Aruba International Film Festival 2011 unda tabata tin presencia di actriz Kim Cattrall.

Diasabra promer cu e yegada di e invitadonan, publico por a goza di un bikini show cu a wordo organiza door di e tiendanan den Paseo Herencia mes. E pelicula cu a wordo presenta durante e "red carpet" tabata Ciao y a conta cu e presencia di e Paola Cortellesi y Alessandro Calza.



Te na unda nos tin cu soporta Gabinete di Mike Eman?

Politico Boneriano ta bandona su isla pa bira consehero di Mike Eman

Salario astonomico di 12 mil florin pa luna..... unda nos ta bay?

STA. CRUZ -- For di siman pasa e noticia aki a keda publica den corant Extra. Sinembargo nos a spera di haya un confirmacion di Gobierno di AVP cu nunca a duna un comentario al respecto. Ta asina cu Elvis Tjin Asjoe te cu ultimo tabata lider politico di e partido di Booi na Bonaire, esta UPB.

El'a anuncia su retira recientemente pa asina e bini establece su mes na Aruba. Su esposa ta sra. Ronella Croes, kende a haya un posicion di hefe na oficina di turismo



Aruba. Ronella tambe a bini di Bonaire. Awor nos ta tuma nota cu su esposo ta bini su tras y cu balente acomodacion como consehero di Mike Eman. E baca cu yama Aruba tin hopi lechi. Tur

hende ta welcome on board di e ship. Awor nos ta busca un Boneriano mas pa asina subi e lista di e 208 coordinadornan. Te na unda nos ta bay cu Aruba? Den gang di bestuurskantoor nos a

comprende cu e shon aki ta bin cobra un salario di 12 mil florin pa luna.

Mike Eman no tin final pa malagasta placa di nos pueblo di Aruba. Parce cu e no tin suficiente consehero y awor mester acomoda otro! Un situacion basta preocupante unda cu pueblo mester kedawowo habri: Mike Eman NO a capta e signal cu pueblo

a mand'e siman pasa. Nos no tin nada contra di e politico Boneriano aki, pero Mike Eman mester por sa mihor. Na Aruba mes no tin un consehero cu por a haya e trabao aki? Den 26 mil votador di AVP, no por a busca un consehero ariba mercado local? Ta busca Griffier di Hulanda cu salario barbaro y awor consehero Boneriano cu 12 mil florin pa luna.

Gobierno a haci fiesta cu 700 invitado riba barco Freewinds

STA. CRUZ -- Pa celebra algun aña cu e barco aki ta mara na Aruba, Gobierno di AVP a laga organiza un fiesta cu 700 invitado. SOLO di PUEBLO a comprende cu e fiesta aki a wordo paga completamente pa Gobierno di Aruba. Un total di 700 invitado special di AVP tabata presente den e Barco aki pa asina celebra e hecho cu e barco aki ta bini Aruba fielmente. Den e fiesta no tabata falta absolutamente nada. Mucho informacion nos no a haya, pero den dia di awe nos lo spera di haya mas informacion al respecto.

Ningun hende a scupi Prome Minister Mike Eman

STA. CRUZ -- Informacion cu a circula rond ta bisa cu un of otro persona di e manifestacion lo a scupi Premier Eman. Di acuerdo cu Accion Nacional Aruba, sr. Roland Orlando Croes, el'a informa SOLO cu esaki no ta berdad. E no a ni tende ni mira esaki. En todo caso ta obvio cu Premier a sali tuma e manifesto y e no kier a drenta bek paden. E publico tabata grit'e, pero no por a waak cu nan a scupi'e. Ademá sr. Rolando Orlando Croes a bisa cu el'a haya felicitacion di sra. Trudy Hassel como tambe di sr. Papito Comenencia kende a declara cu tur cos a bay bon, segun a spera tambe. Pues prome minister Mike Eman no a wordo scupi y sigur lo ta otro intento di AVP pa asina purba na desacredita e manifestantenan.

Mama ta cera baby den cas pa bay fiesta

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diasabra pa 12:47, na un cas na Montaña pa un problema di famia. Na yegada polis a papia cu e señora M.del P.V.C. naci na Colombia di 40 aña, kende a bisa polis cu su yiu muher A.L.V.C. naci na Colombia di 21 aña, a cera su baby so den e apartamento pa e bay disco. Dado momento e yiu muher a bin na e sitio. Polis a scual e pisa riba su comportacion. E mama a wordo conseha pa e bay Voogdijraad.

ROYAL POWER S.B.T.
ta invita henter pueblo di Aruba pa
Champ of the Champs 2011
E di 5 Edicion
Bao Auspicio di Aruba Softball Bond

**Dedica na dos pitcher
Angel Gonzales y Alvaro Barrios**

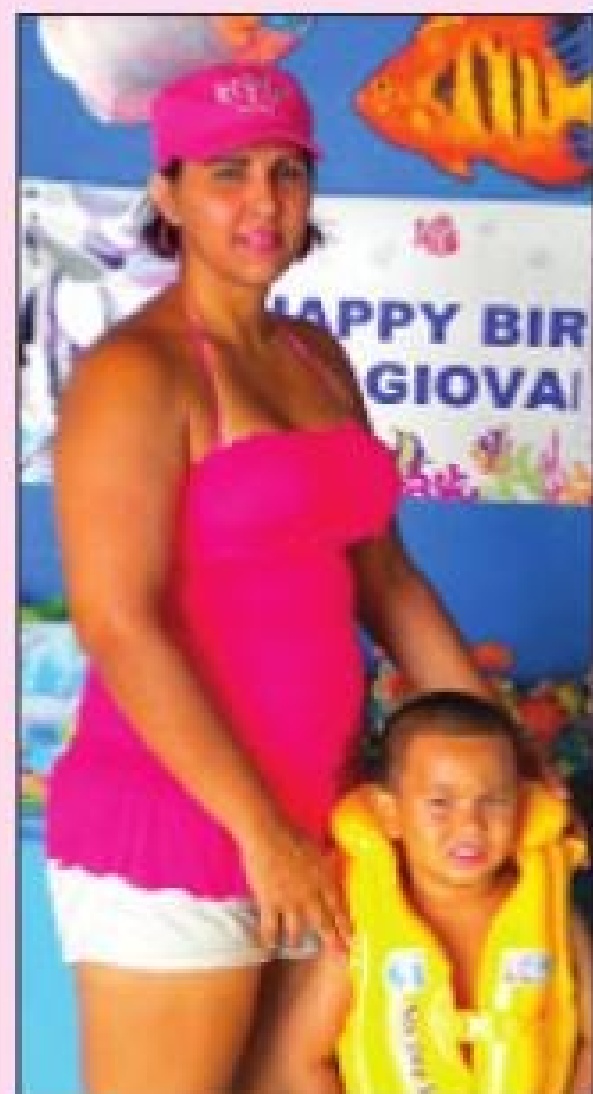
| Teamnan internacional: | | | |
|------------------------|------------|-------|------------------|
| Hulanda | Synergy | Aruba | Royal Power |
| Corsow | Destroyers | Aruba | Gess Power |
| Corsow | Survivors | Aruba | Honda Catiri |
| Bonaire | NS Braves | Aruba | Montaña Braves |
| Venezuela | Federales | Aruba | Calabas Blue Jay |
| Venezuela | Defenders | Aruba | Hitman Gillette |
| USA | Boston USA | Aruba | Pirates |
| | | Aruba | Quisqueya |

Lugar: Veld di Kudawecha
Fecha: 27 Juni - 3 Juli 2011
Musica: SORPRESA! 1 di Juli
OREO 2 di Juli - TSUNAMI 3 di Juli
DJ: ALVIN ALL THE WAY

Entrada General Afl 2,- Ora tin Banda Live Afl. 5,-

Awe mi ta canta happy birthday pa mi Pepe,

ANGELINE MADURO



Awe a cumpli un aña mas di bida ANGELINE MADURO. Masha pabien di parti di su 2 yiunan Brandon y Jayton y tmb di su mama, tata, ruman y demas famia. Mi ta bin come bolo y canta happy birthday pa Pepe. Cu Pepe por cumpli hopi aña mas di bida y salud. Hiep hiep hoera.

Awe 20 di Juni a cumpli un aña mas di bida e chick mas dushi, mas rico, mas happy, di Kadushi Largo, Sisi, ta e mes,

LETICIA RASMIJN

E ta haya pabien di parti su yiunan stima, su mama y su tata, su ruman, sobrina, primo- y primanan, tur su friends nan! Tur ta dese'e Happy Happy Birthday. Nos ta bin busca nos treat y especialmente di e 2 porconan cu bo ta cria. We love you



Special di Siman

La Veranda Rowigini's

Cuminda fresco y saludabel prepara bo dilanti

SPECIAL DI DIALUNA TE DIASABRA obtenibel den 3 tamaño
afl. 9.75 - afl. 13.75 - afl. 16.75 • TUR SOPPI afl. 8.75

| | |
|------------------|---|
| DIALUNA | Costillas Sebastian / Fried rice cu pia di gallina • Soppi carni |
| DIAMARS | Mochi pisca / Grilled boneless chicken • Soppi pisca |
| DIARANSON | Chicken Cordon Blue / Bacalao • Soppi oxtail |
| DIAHUEBS | Bami special cu sate / Pork chop • Soppi mondongo |
| DIABIerna | Mochi pisca / Chicken chicharon cu arros moro • Soppi oester |
| DIASABRA | Balchi calco cu mix rice / Filet mignon • Soppi boonchi corra |

DIADOMINGO Half chicken / Mix grill afl. 15.00
 • Soppi seafood afl. 10.75

COMBATI OBESIDAD TUR DIA CU NOS SALADANAN FRESCO

| | |
|-------------------------|------------|
| Caesar salad cu bacon | afl. 10.75 |
| Grilled chicken salad | afl. 10.75 |
| Mix salad cu meat balls | afl. 11.75 |
| Shrimp salad | afl. 12.75 |
| Tuna salad | afl. 12.75 |

GRATIS RC Cola of Nesbitt gratis cu cada cuminda!

Specialnan tur Dia di • 11:30 am - 3:00 pm
 Pabilon 53, Santa Cruz • 585-8459

DOPV a tene un control severo riba e partybus



STA. CRUZ -- Diasabra anochi DOPV cu tur weekend ta controla bus- of taxinan, a tene un control atrobe riba algun partybus.

Ta conoci cu riba e permiso ta para cu no mag di tin alcohol den e partybus. Diasabra a para e bus na altura di Bushiri Hotel pero e chauffeur tabata haci poco dificil pa laga personal di DOPV haci nan control den e bus. E chauffeur a para ariba cu no tin alcohol. Esaki no ta prome biaha cu ta tene control. Durante e control a pidi asistencia di polis ya cu e control a bay for di man. Polis a yega na e



sitio y a yuda tene control den e bus y enberdad nan a bin topa cu alcohol.

A encontra cerbez y whisky. Esaki ta algo contra e ley ya cu e ta

pone duidelijk riba e permiso. E oficialnan di DOPV a confisca e alcohol. Cu esaki e verguning di e partybus por core den peliger of e por haya su boet.

Maggy's a bira victima di ladronicia

STA. CRUZ -- Diasabra den oranan di marduga alarma a bay on na Maggy's den caya principal.

Esaki tabata indicacion cu tin persona den e lugar. Di biaha e compania di seguridad a manda personal di cuerpo policial pa presenta na e sitio. Na yegada di e patruya, nan a topa cu e porta di e lugar habri. E antisocialnan a kibra e lock di ariba y drenta paden. Probablemente nan a horta perfume ya cu tabatin perfume benta abao.



Rudy Lampe, Vocero di RED:

Despues cu Hoge Raad na Den Haag dia 17 di Juni 2011 a confirma e sentencia di Corte Superior

Rudy Lampe ta evaluando cu su abogadonan pa bay Corte Europeo

STA. CRUZ -- Pueblo di Aruba conoce Rudy Lampe como un persona cu ta lucha pa principio. Pesey vocero di RED a dicidi di hiba e caso tocante inmunidad parlamentario mas leu posibel. Pa Rudy Lampe inmunidad no por kier meen impunida. Pesey ora cu sr. Booshi Wever a yama den un reunion publico Rudy Lampe pa pedofiel scondiendo tras di su inmunidad, sin cu e a keda coregi door di Presidente di Parlamento, sra. Mervin Wyatt Ras kende e tempo ey tabata defende cu culpa y alma sr. Booshi Wever, a dicidi di bay Corte den Prome Instancia pa evalua si inmunidad parlamentario ta absoluto of cu e tin limite. Corte a dicidi na 2009 na favor di e ponencia cu inmunidad parlamentario no ta absoluto y cu ofende persona di e forma aki den parlamento sin cu e tin di haber cu e topico den debate ta obheto di rectificacion. Despues sr. Wever a apela e caso y den Corte Superior na 2010 a dicidi cu inmunidad parlamentario den constitucion di Aruba ta absoluto y cu un parlamentario of minister por bisa cuanto

ofensa cu e kier ora e ta hiba palabra den un reunion publico. Sr. Lampe a dicidi di hiba e caso Hoge Raad y na Den Haag dia 17 di Juni 2011 a confirma e sentencia di Corte Superior. Awor Rudy Lampe y su abogadonan ta evaluando pa hiba e caso na Corte Europeo pa evalua eyan e significado di inmunidad parlamentario. En berdad e caminda huridico aki tabata hopi costoso pa sr. Rudy Lampe. E caso aki so te aworaki a costa alrededor di 15 mil euro, placa cu sr. Rudy Lampe no tin. Pesey na Maart ultimo sr. Lampe a aplica toch pa e "overbruggingstoelage", riba cual mi tin derecho riba dje, pa por paga e gasto astronomico aki di un caso cu no ta personal sino pa principio con e funcionamiento di parlamento mester ta. Pesey na opinion di sr. Lampe ta hustifica pausa e placa aki di overbruggingstoelage' aki pa purba logra via e caminda huridico pa hisa e nivel di debate den parlamento, ya cu un sentencia den ultimo instancia lo conta pa tur parlamento den Reino Hulandes. E ultimo instancia cu a keda awor ta e caminda pa Corte Europeo.

Predica ta un cos y cumpli ta otro cos Cu asombro a tuma nota cu Rudy Lampe lo bay cobra 'overbruggings-toelage'

Un tempo esaki a wordo yama 'ladroncia legal'

STA. CRUZ -- Den un comunicado di prensa, sr. Rudy Lampe a anuncia cu e lo bay haci uso di su derecho como ex-parlamentario pa asina cobra su overbruggings-toelage. Esaki ta un placa cu ta bini disponibel pa tur parlamentario cu ta bandona parlamento di Aruba. Den pasado Rudy Lampe a critica e pagonan aki na parlamentarionan. Te hasta a acusa Willem Vrolijk den pasado pa ladron, ora cu el'a aplica pa su compensacion. Rudy Lampe a traha algun concepto di ley cu despues a haya aprobacion tambe di Raad van Advies. Pues e pensamiento general tabata cu niun politico di RED lo cobra

e compensacion aki. Sinembargo awor Rudy Lampe a bisa cu ta necesario p'e cobre ya cu e tin debe pa paga y gastonan halto. Mientras cu e ley no a wordo cambia, Rudy Lampe tin tur derecho legal pa cobra un bunita suma di alrededor 100 mil florin. Bien sea por ta algo menos of algo mas. Sinembargo esaki tabata un critica di e politico pa hopi aña largo. Awor e ta bin realiza cu danki Dios cu e ley ta permiti'e cobre, pasobra e tambe a cay den un bashi y e mester di dje. Nos no tin nada contra cu Rudy Lampe lo cobre! Pero solamente nos ta ilustra cu predica ta un cos y cumpli ta otro cos.

epost moved to Oranjestad.

But don't worry; we took all the important things:

YOUR STUFF...



OUR STAFF!



FREE MEMBERSHIP!

OPEN: Monday to Friday
7:30am-12:00pm & 1:00pm- 4:30pm

epost

POST ARUBA N.V.
Your Post office...
J.E. IRAUSQUINPLEIN # 9
ORANJESTAD
T 528-7678
epost@postaruba.com

Departamento di Enseñanza cu premio di estimulo

'Maestro di Aña'

E estudiante y alumnonan di school tin te cu dia 25 di Juni pa nomina nan maestro



STA. CRUZ -- E rol di un maestro educador na aña 2011 ta hopi mas amplio cu solamente para dilanti klas y traspasa conocimiento. E maestro mester duna guia, ta un bon ehempel, motiva y inspira e alumno mientras cu e ta traha cu recurso minimo y mester competi cu tecnologia moderno.

Tur dia di school, al rededor di 1300 maestro na Aruba ta dedica hopi ora na educacion di nos yiunan. Un trabao importante y bunita, pero di hopi responsabilidad y cu hopi reto. Consciente di e balor inmenso di e trabao di un maestro di school y e reconocemento cu e merece, Departamento di Enseñanza ta introduci e premio di estimulo "Maestro di Aña". Den e prome fase nos ta duna e propio estudiante y alumnonan di school e oportunidad pa nomina un maestro cu den nan concepto "ta duna les leuk, ta dispuesto pa yud'e, ta comprend'e, ta trat'e cu respet y ta trata

tur alumno mescos". Pa nomina un maestro e alumno/estudiante mester bay riba nos website "Enseñansa Aruba" na www.ea.aw. Ultimo dia pa nomina un maestro ta 25 di Juni 2011.

E di dos fase ta cuminsa dia 1 di Juli, Dia di Enseñanza y Educacion na Aruba, caminda Minister di Enseñanza lo anuncia e Top 5 maestronan nomina. Siguientemente, hunto cu e estudiante, alumno y coleganan nos lo traha un perfil di e Top 5 maestronan nomina. Un cuerpo di hurado lo evalua e perfil di cada un di e Top 5 maestronan nomina (bon pa 60% di e resultado) y lo tin un online voting habri pa henter comunidad (bon pa 40% di e resultado). Dia 5 di Oktober, cu ta World Teachers' day, nos lo anuncia "Maestro di Aña 2011" kende hunto cu un di e alumnonan cu a nomin'e, lo ricibi un bunita premio.

Pa mas informacion tocante e procedura y regla di e premio aki por bishita www.ea.aw.

Cu e proyecto aki Departamento di Enseñanza ta spera di por ilustra e maestro di aña 2011 y aporta na duna atencion y reconocimento pa su bon trabao.

**Drumi Dushi
y Comfortabel
riba Colchonnan
Suave di**

**Ta introduci
su liña nobo di
matras y boxframe
Comfort Top, Pillow Top,
Euro Style Pillow Top
y Latex Core**



Sabana Blanco 34-A
sleepcom@hotmail.com

Tel: 582 2709 - 582 4405 Fax: 583 9637

Corte di casacion a duna sentencia:

Booshi Wever a gana Rudy Lampe den corte di casacion

Como Minister den parlamento e ta disfruta di inmunidad y mag yama Rudy Lampe pa loke e kier

STA. CRUZ -- Siman pasa corte di casacion a duna un sentencia di e caso cu Rudy Lampe a cuminsa contra Booshi Wever.

E caso mes ta data di algun aña pasa, ora cu Booshi Wever den Parlamento, como minister, a yama Rudy Lampe pa pedofiel. E palabranan aki no

a wordo aprecia pa Rudy Lampe kende a cuminsa un caso contra Booshi pa difamacion. Despues cu e caso a wordo trata na corte den prome instancia y corte superior, awor e caso a wordo trata di nobo den corte di casacion na Hulanda. Aki corte di casacion a bisa cu un minister den

un parlamento tambe ta disfruta di inmunidad, o sea cu tur loke e papia ta liber di cualkier persecucion of liber di prueba. Solo di Pueblo a busca contacto cu abogado di Booshi Wever, mr. Anthony Ruiz, pero mr. Ruiz tabata den exterior y nos no por a haya un reaccion di su parti. For

di Rudy Lampe nos a comprende cu e lo bay mas leu cu e caso. Awor e lo bay corte Europeo cu e caso aki cual lo ta e ultimo corte cu lo por trata e caso aki.

Tambe Rudy Lampe a cuminsa un caso nobo di daño di prehuicio contra Booshi Wever pa cual e ta demanda Booshi pa paga un suma

di 88 mil florin. Cu e sentencia aki di corte di casacion, esaki lo pone e caso nobo di Rudy Lampe den un posicion mas dificil, pasobra Booshi tabata mag di a bisa loke e kier bisa, sin mester proba, ya cu esaki ta e bentanda di oportunidad cu bo ta haya como minister ora bo hiba bo discurso den parlamento di Aruba.

Banco Central ta bisa cu actividad economico a cay y ta confirma locual nos pueblo ta sufri

Esaki ta e "green" chicken down effect?



STA. CRUZ -- Banco Central a anuncia cu actividad economico na Aruba a cay. Esey tin hopi consecuencia den nos pais: mas desempleo, menos entrada den nos hogarnan, gastonan fin di luna cu no por wordo cubri. Esaki no ta nada nobo, pasobra nos pueblo a sinti esaki pa basta tempo, pero ta gobierno ta parce di ta esun cu no kier scucha. Gobierno ta grita KLM, American Airlines, Carnival Cruises, pero ningun ta pone pan riba mesa. Nos pueblo ta sinti esaki hopi tempo caba y awor nos ta spera cu gobierno su

wowo habri, y cu e por cuminsa goberna pa alivia e situacion pa nos pueblo. Esaki tin como consecuencia tambe cu e presupuesto di e aña aki ta mas ficticio ainda, pasobra e presupuesto tabata ficticio caba ora cu nan a kere cu economia lo a bay crece, pero awor cu economia no ta bay crece, ta mas pior cos ta birando. Awor atrobe Banco Central ta contradeci gobierno. Ya caba gobierno ta pretende cu gobierno anterior a laga e deficit riba 400 miyon na 2009, pero Banco Central ta bisa cu na 2009 e deficit tabata 163 miyon florin. Awor gobierno ta pretende cu economia ta creciendo, siendo cu Banco Central ta bisa cu economia a cay. Ban waak awor con gobierno ta bay saca su culpa di e situacion aki awor. Acaso esaki ta e GREEN CHICKEN DOWN effect cu Minister di Asuntonan Comico, sra. Hooijboer, a anuncia un tempo pasa?

THE PROMENADE

SNACKS

SUMMER SPECIAL

PRIME DELUXE ITEMS

US\$ 20.00
For Two

Served with French fries, Rice, Corn Pudding,
and Onions Rings

The
Promenade
Restaurant

Sun Plaza Mall
FOR RESERVATIONS & TAKE AWAY

please call **583 8899**
Open from 5:30 am - 10:30 pm

Remitido

Comentario riba e manifestacion di un lector

Mi kier duna comentario ariba e manifestacion pa para e gobierno aki pa su fechorianan, mas pronto posibel. E pueblo di Aruba mester a haci esaki hopi tempo caba ya cu ta un berguena cu un paar di muchachada ta goberna nos isla. Ami mes ta bibando na Hulanda. Nunca mi a vota, pasobra mi no ta houd mi mes bezig cu politiek, pero esey no ta bisa cu mi no por tin un opinion. Mi ta corda mi tabata hopi jong y mi mayornan tabata PPA. Un dia nan a dicidi cu nan ta bay vota pa MEP. Mi tata a perde su trabao den e tempo ey. Cu tur su siete yiunan el'a bay

na cas di señor Angela i.p.d cu tabata tin e dia ey un reunion di campaña na su cas. Mi ta corda cu mi tata a puntre si e por a yude cu un trabao. No ta importe e trabao, e tin siete yiu pa cria y su esposa. Señor Angela a conteste:

HELP YOUR SELF. Tabata un klap den su cara, pasobra e momento ey e tabata machteloos. Esey no a pone cu mi tata a perde e confianza. Juist el'a haci'e fuerte. Pasobra señor Angela tabata un politico cu no ta promise y despues no cumpli, pa haya voto. Dus geen politieke vriendjes!! Mi mayornan ta na bida

ainda, mi tata tin 91 aña y te ainda nan ta MEP y mi ta hopi proud di mi tata. Aruba mester politiconan ehemplar, traha cu otro y respet pa otro su opinion, stop di ta vulgar, pasobra uiteindelijk ta e politiconan ta un ehempel pa nos pueblo. Aunque cu nunca mi a vota pero mi ta un Mepista rah. MEP a goberna profesionalmente. Jammer cu mayoria di nos hendenan Arubano no ta waak esey. Nan tabata kier cambio, pero te dia di awe mi no sa di ki cambio. Mi ta spera cu pueblo lanta ariba y lucha pa su derechonan, pa un gobierno mereci. S.K.

Taxi a drenta lama na Zeewijk



STA. CRUZ -- Diadomingo algo prome cu 5'or di atardi a drenta informe cu un auto a drenta lama cu varios persona aden na Zeewijk. Di biaha a despacha e unidanan di rescate y polis pa e sitio pa mira kico ta pasando. Na yegada di e patruya di rescate enberdad nan a topa cu

e auto Kia Carnival, un Taxi Tx-360 cu a pega candela. E chauffeur a tira e auto den lama mientras e personanan den e auto a bula sali for di e auto. E chauffeur mes a keda den e auto y hendenan a core drenta awa pa yud'e sali for di e auto. Nan mesora a transport'e pa Centro medico.

Homber bao di influencia supuestamente cu arma di candela

STA. CRUZ -- Polis di Santa Cruz a bay diabierna atardi 5:45 na un cas na Koeriboeri, unda un homber tabata cana cu un arma di candela. Na yegada polis a topa cu e conocido B. kende tabata fuertemente bao influencia di alcohol. El'a bisa polis cu e habitante di e cas ta su famia y el'a tende cu su famia ta tilde di a horta su auto. Pesey el'a bin pa regla e asunto, pa mira si ta berdad. El'a bisa polis cu e no tin arma di candela. Polis a ristra na su curpa, pero no a haya nada.

Ladronnan a bay cu tas bao di un hut na Arashi

STA. CRUZ -- E muher N.M.A. naci na Colombia di 65 aña a bay warda di polis diabierna 9:15 pa haci denuncia di ladroncia di dos tas. El'a bisa cu dia 17 di Juni entre 5'or y 7'or e tabata riba strand na Arashi. El'a bisa cu el'a laga dos tas bao di un hut y a bay landa. Ora cu el'a sali di lama y a bay busca su cosnan pa e bay cas, el'a mira cu desconocirnan a bay cu su dos tasnan. Den e tas e tabatin tres celular, un bril di solo, un boshi di yabi, di cual un ta di cas y uno di un Toyota Tercel. Polis a tuma su keho.



MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

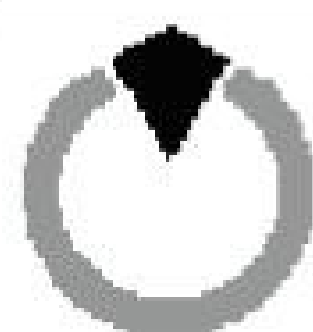


PRIJS MAS HALTO NA ARUBA



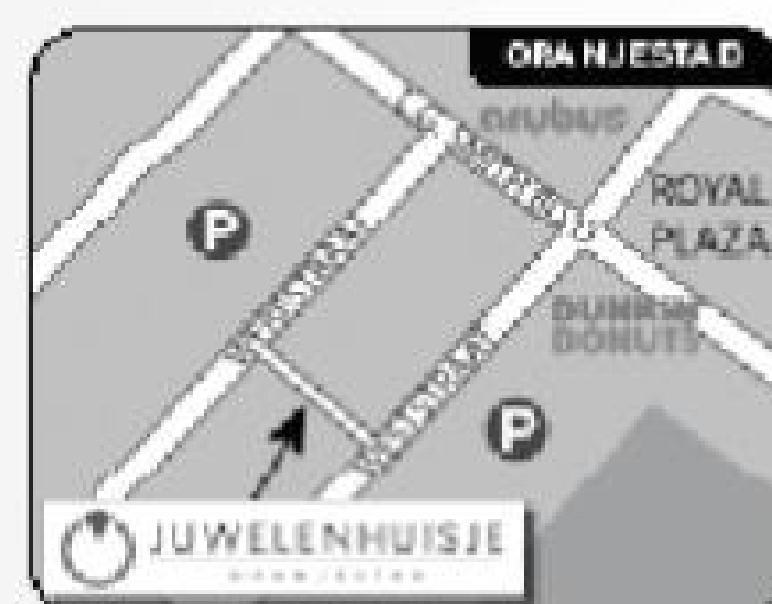
GASTONAN MAS ABOU

TIN UN SO CU TA PAGABO MIHOR, PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna



73% na Colegio San Antonio MAVO a slaag

STA. CRUZ -- Ayera den oranan di merdia muchanan di examen klas na Colegio San Antonio a haya nan resultado. Den e gymzaal tur e muchanan tabata cu tension ya cu e docentenan a informa nan un pa un riba nan resultado y si nan nomber wordo menciona, nan sa cu nan lo a slaag. Esnan cu nan nomber no a wordo menciona, ta indica automaticamente cu nan no a slaag y unda cu kizas ainda nan lo por traha un her. Director di Colegio San Antonio a duna di conoce cu e resultado ta un poco mas menos, cu e otro añanan, pero ya caba nan sa na unda e problema ta sintay nan lo bay traha duro riba dje. Sin embargo di otro banda toch e docentenan ta satisfecho debi cu di 95 mucha cu a haci examen 69 a slaag cu un bon resultado y esey ta duna un porcentahe di 73%. Tambe ta spera cu e muchanan cu a haya her lo por haal e her pa asina por alcanza e 80% cu colegio San Antonio ta custuma cune tur aña. Un palabra di pabien ta bay pa tur esnan cu a slaag y esnan cu no a logra haal e aña aki, lo



haya un chens mas. Hopi di e hobennan cu a slaag, ya caba nan sa ki rumbo, nan ta sigui. Hopi di nan a scoge pa nan bay Havo of EPI. Ta spera cu na momento cu nan drenta e siguiente stap di nan studio, nan por logra esaki tambe cu exito. Sin embargo Colegio San Antonio ta un school completamente yen. E school no ta mucho grandi y ya caba ta existi mas local pa por tuma mas mucha. Actualmente tin un total di 450 alumno cu e school ta carga net net y si bin mas mucha acerca lo no ta posibel pa ubicanan. Loke cu kizas ta apropia, ta pa amplia e school cu mas lokaal.



Buccaneer Restaurant introduces 3 Course Dinner for \$30.00

A la Carte Menu filled with 32 entrees including Seafood delights, Steaks, Salads and Pasta entrees



For reservations please call: 586-6172 or E-mail us at info@buccaneeraruba.com



KPMG na Aruba ta organisa seminario

“Turismo: un sector den transicion”

STA. CRUZ -- KPMG na Aruba den su calidad di un berdadero “thought leader” a tuma e iniciativa di organisa un serie di seminario riba temanan cu ta biba actualmente den e comunidad Arubano. E prome topico ta hiba e titulo “Turismo: un sector den transicion” y esaki lo wordo discuti durante un seminario na Westin Hotel Aruba riba diarazon dia 22 di Juni. Partnernan cu ta hunga un rol importante den e mundo financiero (banco, inversionista, desaroyador) y di e sector di hospitalidad a wordo invita pa participa. Tambe Minister Oduber a confirma su presencia pa duna un discurso cortico durante e apertura. E conferencia aki ta wordo organisa conhuntamente cu Aruba Hotel and Tourism Association, AHATA. Tumando den consideracion e importancia di turismo pa varios isla, KPMG ta di opinion cu e sector aki merece e atencion necesario. Inversionistanan, como tambe operadornan y otro organizacionnan di interes den e industrianan di hotel y turismo lo wordo treci hunto. E desaroyonan mas importante di e sector aki

lo wordo discuti hunto cu e participantenan durante un desayuno. Turismo ta un di e fuentenan di entrada mas importante den e region di Caribe, specialmente ora nos considera nos islanan bisña manera Jamaica, Bermuda, Bahamas, y otronan. KPMG ta inverti den e sector importante aki pa mantene su conocimiento y specializacion existente y pa comparti esakinan cu e comunidad Arubano. Durante e conferencia aki, sr. Henk de Zeeuw, Managing Director di KPMG Corporate Finance, cu tin bon conocimiento di finanzas di turismo lo elabora riba e desaroyonan di e sector aki den Caribe. Sr. de Zeeuw lo comparti e resultadonan di e sondeo recien di KPMG titula “Caribbean Region Financing Survey 2011” cu tur esunnan presente. E sondeo aki ta dirigi ariba financiamiento di trendnan, e pronosticonan pa e region y identificacion di cambionan actual den e area di “kredietverlening”, pues otorgamento di credito. Esnan cu a participa na e sondeo ta representa un portafolio di US\$2.8 biyon den e portafolio di credito

KPMG
cutting through complexity™

KPMG BREAKFAST SESSION

Tourism: a sector in transition

Venue
The Westin Hotel, Aruba

Date and time
Wednesday, June 22, 2011
07:30-10:00 am

RSVP
Kindly RSVP by Friday, June 17 per e-mail to info@kpmg.ar or by phone to Mrs. Macia Maduro at (+297) 525 5764

Language
English

den Caribe. Djis pa duna un impresion: un di e conclusionnan importante di e sondeo ta cu apenas 36% di esunnan cu a participa na e encuesta tabatin un opinion positivo concierne di e pronosticonan di e industria turistico di Caribe pa e siguiente 12 lunanan. Ademas e problemanan economico mundial ta wordo considera como e reto mas importante pa e sector aki. E otro factornan cu tambe ta interesante, entre otro ta topiconan social manera calidad di e producto hotelero mes, cu no ta wordo considera significante pa esnan

cu a wordo encuesta. Ademas di sr. de Zeeuw, tambe sr. Hepple, Director di AHATA lo duna un presentacion di su conclusionnan tocante e desaroyonan di e sector, especificamente pa Aruba.

KPMG na Aruba: KPMG na Aruba a cuminsa organisa un serie di seminario pa e funcionarionan di nivel

halto di tanto e sector priva como e sector publico.

E meta di KPMG cu e seminarionan aki ta pa ofrece un plataforma pa intercambio di experiencianan y conocimiento riba temanan actual. KPMG lo anuncia e tema pa e siguiente seminario na Aruba despues di e vakantie di zomer.

IBC™

- *Courier Services
- *Local Messenger Services
- *Mail Services
- *Air Cargo Services
- *Your own Miami Address
- *Customs Brokerage

- IBC Express, worldwide ontime, everytime.
- Nos ta busca na porta di bo oficina y entrega na porta di bo cas
- Rond Aruba
- Servicio rapido, amabel y sigur

You ask we deliver.
Adres: Gayena Mall, Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 582-8800

Awe nos ta canta Happy Birthday pa nos alegria di cas:

Shawndré Geerman

kende awe a cumpli su 8 aña. E ta haya felicitacion di su mayornan: Hans y Marianela, su rumannan, su sobrino y sobrinanan, di su welo y welanan, di su tianan, di su primo y primanan, di su Juffrouwman: Jacqueline y Jacky y tur alumnonan den su klas. Nos tur ta desea pa Papa Dios Drama bendicion na abundancia ariba Shawndré y permiti'e hopi aña mas. Shawndré, pasa un super dushi dia awe cu bo fiesta na school.

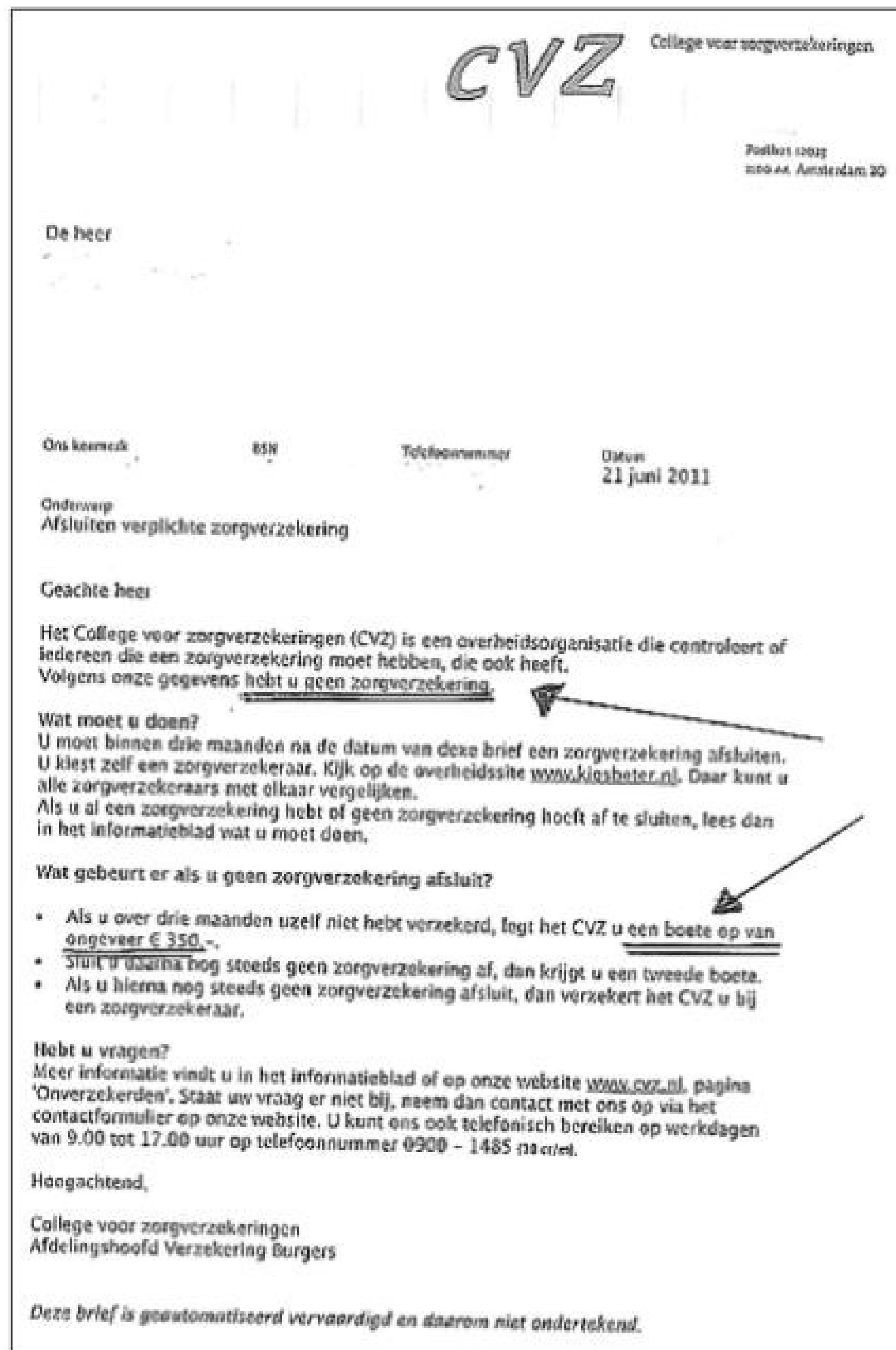
Tin placa pa tur hende, pero
**Gobierno di AVP no a
 paga seguro di maleza pa
 studiantenan na Hulanda**
 Ata prueba

STA. CRUZ -- E situacion ta birando dia pa dia mas intolerabel. Awor ta yega carta cerca studiantenan cu nan seguro no ta paga. No solamente esey, pero nan tin cu paga un boet di 350 Euro.

no ta huuuuuuuur? Prins Abath y Desiree Croes a gasta 12 milyon extra den paranda, bebemento, fiestamente y viahamento den Europa... y con ta para cu nos studiantenan awor? Si tipo di

cosnan aki no wordo regla ta bira ora cu nos studiantenan mester cuminza manifesta nan disgusto pa cu e gobierno irresponsabel aki cu ta gobernando Aruba.

Arubahuis bao maneho di Prins Abath y La Reina Desiree, alias Fanny Tromp ta malgasta tur placa di pueblo na Hulanda y no ta cumpli cu e prioridadnan. E prins keto bay ta costa nos 30 mil florin pa luna entre cas luhoso y auto luhoso, pero di otro banda ta laga nos studiantenan desamparana Hulanda. E tipo di cosnan aki nunca a pasa bao di Gobierno di MEP, kende semper a traha responsablemente cu placa di pueblo. Mike Eman ta papia tur dia di huur huur di edificio.... pero dicen e ta keto di e cas cu Prins ta huur na Scheveningen pa 12 mil florin pa luna? Acaso esaki



Na Maart Magaly Brito a declara cu e ta warda riba Gobierno pa papia di indexering

**Ken por sa ki dia
 SEPPA ta cuminza
 papia di indexering?
 Supuestamente 'indexering y inhaal
 manoeuvre' ta prioridad pa Seppa**

STA. CRUZ -- Den e tareanan di Seppa pa aña 2011 tin poni: " Punto 2.5. Indexering ..Negociacion entre Gobierno y sindicato ta indispensable. A keda palabra cu mas tarde den e promer kwartaal lo sigui cu e negociacion pa ahustacion den salario pa esnan subsidia. E asunto di inhaalmanoeuvre tambe mester keda regla. SEPPA ya tin su proposicion na mesa". Desde luna di Maart sra. Magaly Brito a informa cu nan ta sperando ariba Gobierno pa por papia di e topiconan aki. Esaki mester te caso no mas

laat cu e prome kwartaal di aña 2011. Sin embargo nos ta na mitad di aña 2011 y nos no a tende nada ainda ariba e reunion aki. Si MEP tabata den Gobierno, lo nunca SEPPA lo tin tanto tolerancia asina. Pues, ki dia SEPPA ta cuminza defende su miembronan como debe ser? E miembronan ta SEPPA ta pagando 35 florin na contribucion por nada? Nos ta spera di tende algo di SEPPA ariba e puntonan aki. Of si encaso cu nan a cera acuerdo caba cu Gobierno, anto nan por divulga tambe ta na ki acuerdo nan a yega.

**Turista burachi ta cana sunu
 riba caminda**

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diadomingo 3:50 na un resort na unda guardia tin problema cu un turista burachi y sunu. Na e sitio polis a topa cu dos guardia di seguridad hunto cu un mucha homber sunu. E turista D.J. F. a bisa

polisnan cu el'a yega Aruba diasabra merdia hunto cu un amigo. Nan ta kedando den e resort y tur dos a yega hopi burachi. E turista no por a splica con el'a sali sunu pafor. E guardia a bisa polis cu e kranchi den e kamber ta habri y nan no por lanta e amigo for

di soño. Mientras tanto e huespednan local a bisa polis cu e homber a lanta nan for di soño, ora cu el'a bin bati riba nan porta. Mas o menos diez minuut despues e manager a bin habri e porta. Tur cos tabata bao di awa. Un ola di awa a sali pafor.

Coffee Time
OPEN NOW!
 Variety of Coffee & Tea
 Sandwiches
 Cakes
 Salads
 Free Wi-Fi Internet
Noord 82 - A / Tel.: 586-7272
Open From 9 am - 9 pm

Tire ta rementa y auto ta drenta mondi riba Seri Tijshi



STA. CRUZ -- Diasabra den oranan di marduga pabao di Young Fellow ta sosode un accidente basta bon unda un auto ta drenta mondi di biaha ta despacha patruya na e sitio. Na yegada di e

patruya policial enberdad ta topa cu e chevrolet den mondi hinca unda e chauffeur ta conta cu e tire a rementa pone perde control drenta mondi completo pero a sali ileso.

Polis a tene control na Playa

STA. CRUZ -- Polisnan di Oranjestad a tene control diasabra entre 4'or di atardi y 12'or di anochi, na Oranjestad y a duna un total di 35 boet. E boetnan a bay 12 pa luz corra, 2 pa faha di seguridad, kaarchi keur 1, Sin rijbewijs 1. Polisnan a duna 16 boet mas pa otro infraccion. Tambe polis a detene dos persona, e homber K.M.A. naci na Sudan di 31 aña cu no tabatin rijbewijs, ni tampoco tabatin identificacion. Pa 6:25 di anochi, el'a keda deteni y entrega na departamento di Inmigracion. Mas o menos 10 di anochi, den Oldenbarneveldstraat, polisnan a detene un señora, cu e resulta di ta ilegal. Despues di control na departamento di Inmigracion na Aeropuerto polisnan a bahe na su cas.

Mama ta laga baby malo atras pa e bay fiesta

STA. CRUZ -- E homber U.W. a bay warda di San Nicolas diadomingo algo pasa di 5'or di maduga hunto cu su mama y su baby M.C. di 8 luna. El'a declara, e muher M.C. naci na Aruba di 18 aña, kende a mama di e baby a laga e baby atras pa su mama mira p'e, pero e mucha ta malo y a yora sin stop. E mama a yam'e y el'a bay busca e baby pa e hib'e pa su mama. Na caminda el'a bin topa cu e mama M.C. kende tabata na cas di un amiga y tabata fuertemente bao di influencia di alcohol. W. tabata kier pa polisnan obliga M.C. pa tuma su baby. Polis a pone na haltura cu no ta responsabel pa duna un baby malo na un mama bao di influencia. Polis a bisa W. pa den oranan di mainta e bin warda pa polis por intermedia.

Homber cansa drumi banda di caminda di Santa Cruz

STA. CRUZ - Banda di e veld di Winston banda di e hekkinan un automobilista a tuma nota di un homber grandi drumi banda di caminda banda di e hekkinan y tabata causa un peliger pa su mes y pa trafico y a notifica polis. Polis di Santa Cruz di biaha ta presenta na e sitio y enberdad ta topa cu e dicho



persona y a lant'e for di leu y a bisa polis e lo soño y no ta biba mucho cana bay cas.

** CATERING **

- * CUMPLEANJOS
- * BRUID
- * RICIBIMENTO
- * ANIVERSARIO

PA MAS INFORMATION JAMA : 585-7272

KIRUKEDA RESTAURANT

PREIS ACOMODA TUR CARTERA

Cuatro auto y un herido den accidente na Palm Beach



STA. CRUZ -- Diasabra den oranan di mainta na e cruzada di luznan di trafico Palm Beach ta sosode un accidente basta daño material. Di biaha ta despacha tanto polis y ambulance na e sitio. Na yegada di patruya di polis y ambulance na e sitio ta topa cu 4 auto involvi pero un persona herida den un Santa Fe corra tira riba e stuurwiel cu dolornan fuerte na curpa. Ta constata cu aki e Santa Fe corra biniendo di pariba a subi e cruzada pasa e luznan di trafico probablemente den cora riba un velcoidad y un taxista den su prado Tx-89 biniendo di Malmok pa subi Sasaki ta topa cu e Tucson biniendo di pariba a sigui street dal den e prado unda e prado a dal riba un tucson geel V-car para na e luz di trafico pabao y dal riba un otro taxista cu tambe tabata para na e luz pa subi Sasaki. E impacto tabata asina fuerte cu e chauffeur den e Santa Fe a dal su curpa basta duro na e stuur, ambulance a atende y a hibe hospital.

Dos auto nan glas a wordo kibra den Havenstraat



STA. CRUZ -- Diabierna den oranan di atardi doño di auto ta laga su auto para patras di Kong Hing den Havenstraat caya pa bay shop un rato. Pa nan sorpresa ora a yega na e auto A-19742 chevrolet ta topa cu e glas patras kibra

pero no a bay cu nada. Den esaki un mirones cu a cana ta topa tambe cu un nissan sentra A-13057 su glas tambe atras kibra pero no sa ken ta e doño y polis lo warda su yamada pa traha rapport.



NO. 1 DEN LOTERIA

CADENA ALEXANDER FECHA: 19 juni 2011

| STO.DOM | CORSOW | DIARIO | SUPER 4 | LOT/CAT | BIG 4 |
|-----------------------------------|--------|--------|----------------------|---------|-------|
| 7386 | 8203 | 7367 | 0962 | 4321 | 0858 |
| 3714 | 8108 | 4962 | | 6264 | |
| 6322 | 5005 | 9592 | | 6837 | |
| LOTTO DI DIA : 18-06-20-23 -26 | | | Zodiac : 7621 Cancer | | |

NO. 1 DEN LOTERIA

CADENA ALEXANDER FECHA: 18 juni 2011

| STO.DOM | CORSOW | DIARIO | SUPER 4 | LOT/CAT | BIG 4 |
|--------------|--------|----------------|---------|---------|-------|
| | 7149 | 6530 | 5834 | 3950 | 0472 |
| | 3361 | 4534 | | 2276 | |
| | 3226 | 8166 | | 9694 | |
| LOTTO : | | 05-09-13-18-27 | | | |
| JOKER: | | 14 | | | |
| LETTER FREE: | | D | | | |
| ZODIAC : | | 9693 Pisces | | | |

CLASIFICADO

TA BUSCA

Pa cumpra tereno eigendom

Afl. 40.000,= - 50.000,=
Tuma contacto cu:
661-5516

TA BUSCA

Cas pa cumpra pabao di brug te cu
Afl. 150.00,= Tuma contacto
cu: 661-5516

TA BUSCA

pa cumpra tereno 400m2 eigendom

Tuma contacto cu: 661-5516

Advocatenpraktijk mr. Marcolino Croes N.V.

ta anuncia cu despues di un re-organizacion di oficina, nos ta ofrece pueblo tur clase di trabao huridico y te den corte. Cos ta slow, pero na nos oficina bo ta ricibi un trato especial. Nos ta atende bo casonan civil, e.o. divorcio, cobranza, herencia, etc. y casonan penal y pone bao curatela. Nos ta procesa casonan di permiso, prolongacion, rentenier y firma liber, etc. PS Nos tin na venta un aircosplit unit di 24.000 BTU pa Afl. 1.300,= mescos cu nobo. Yama nos na 588-3208 of 588-2067

TA BUSCA

Un motor completo pa Ford Explorer Sport Trac 2002
Por tuma contacto:
660-5756

All Pro Pest Control

Tin servicio di spuit tur insecto e.o. fruminga, cacalaca, raton, djaca, carpata etc. etc. Pa evita dengue tambe nos ta haci garden spray.
Yama nos na 5663043 of 5675133
Of pasa na Shaba den e mall riba e laundry.

TA BENDE

Ta vende: 10 compressor di aircosplit di Yaris 2000 te cu 2005 nan ta nobo nobo awg 699,- (each) pa mas informacion por yama 586-8180

COURSES 2011



| | Pa Luna | Ta Cuminsa |
|-------------------------------|--------------|------------|
| •Office Assistant | Afl.200 | Maart 31 |
| •Supervision Basico | Afl.250 | April 28 |
| •Management & Leadership | Afl.250 | April 30 |
| •Receptionist/Help desk | Afl.150 | April 30 |
| •Sales & Marketing Management | Afl.250 New! | May 6 |

☎5880950-7438585 developmentaruba@live.com

Computer Les
Principiante/Avansa:
Word - Excel - PowerPoint
QuickBooks - Internet
Orarianan:
JUNI 8am te 10/7-9pm
JULI 9am te 1/3-5/7-9pm
MUCHA VAKANTIE 😊
Afl.50 pa siman
Tel.5880950-7438585

SERVICIO

Si bo kier traha cas of ta busca pa huur cas of apartament nos por yudabo cu huur y cu financiamiento pa cumpra pa cumpra:
661-5516

TA BENDE

Gordura
Ta vende gordura di calidad pa pone bo mata y frutanan crece. Pa 6 florin pa saco di 50 liber. Mas di 20 saco nos ta entrega. tel: 731-4555

Labco Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Glucos Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productonan Diabetico na Aruba

Les di Idioma
✓INGLES
✓PAPIAMENTO
Den grupo Awg.250 pa luna Individual Awg.400
Mainta - Atardi of anochi
☎ 5825893

Rijles
Afl. 275,00 SO!
HERMUS
Rijschool
5826732 / 5943263

THE NEW GENERATION
TIN BO SOLUSION!!!
pa chica pos
:5605435
:7477004
servicio pa cas, compania, hotel, ect

TA BUSCA

pa huur cas 3 kamer
Afl. 1.200,= pa luna
Tuma contacto cu:
661-5516

TA BUSCA

Pa cumpra tereno eigendom
Afl. 40.000,= - 50.000,=
Tuma contacto cu:
661-5516

TA BUSCA

Casnan y apartamento pa huur pa cliente
Tuma contacto cu:
661-5516

Homber a baha for di auto y ranca tas di anciana

STA. CRUZ --Asistencia di polis a wordo pidi diasabra pa 11:05 di merdia, na haltura di Bon Bini Bazaar unda un antisocial a ranca tas for di un anciana y bente abao. Na yegada polis a topa cu e señora C.R. naci na Aruba di 81 aña, kende a bisa polis cu e tabata bayendo Bon Bini Bazaar, ora cu dado momento un auto desconoci a bini riba dje. E'a mira un mucha homber baha for di e auto y a ranca su tas. Despues, e homber a core drenta bek den auto y a bay direccion panord. El'a bisa polis cu door di esey el'a cay. Ambulance a hiba e señora poli pa tratamiento. Polis a bise pa e bay duna keho na Recherche.Tabatin dos testigo cu a mira e auto. Ta trata di un Hyundai Getz preto y e number ta conoci na Polis.

Problema cu hincamento na Rodger Beach

STA. CRUZ --Asistencia di polis a wordo pidi diasabra 20:15, Rodgers Beach pa un pelea. Na yegada polis a topa algun homber cu tabata drechando un auto. Nan a bisa polis cu nan no a yama polis y cu no tin problema. Ora cu polis tabata bayendo, e mucha muher J.H. a bay cercanan y a bisa cu algun amigo tabata na beach. Su amigo R.W. a bin papia cune y sin ningun motibo, su amigonan a cuminsa bringa cune. Supuestamente un di e hombernan a hinca su amigo cu un cuchiu. Despues di e pelea R.W. a bay for di e sitio y su amiga no por haye ningun caminda. Polis a bay papia cu e grupo di amigo y a mira cu e homber J.U.R.K. di 24 aña tabata tin un lenso cu sanger den su man. El'a bisa polis cu el'a bringa cu un hende y a defende su mes. Relaciona cu esaki, polis a detene y hibe warda. Un rato despues polisnan a haya informacion cu tin un homber benta riba vloer na haltura di e misa den Centro di Seroe Colorado. Polis a bay y a topa cu e homber R.W. E tabatin algun rasca, un kap riba su wowo drechi y algun mordi. Polis a hibe poli pa tratamiento. E homber K. a wordo hiba warda. E testigo a wordo tendi.

DOS MIEMBRO DI COMITE OLIMPICO INTERNACIONAL A BISHITA ARUBA



STA. CRUZ -- Durante e dianan cu ta tras di lomba Aruba tabata tin e honor di por a ricibi bishita di dos miembro di Comité Olimpico Internacional. Señor Sam Ramsamy, procedente di Sur Africa, a participa como orador na e conferencia internacional tocante obesidad, organiza pa Ministro di Salubridad Publico y Deporte Dr Richard Visser, mientras cu e estadia nanos isla di señor Dae Sung Moon di Korea tabata tin di haber cu un seminario di taekwondo cu ela ofrece den colaboración cu Aruba Taekwondo Bond. Comité Olimpico Internacional ta e organizacion deportivo mas importante na nivel mundial y tabata pues un privilegio

di por a ricibi e dos personanan aki. Nan colega miembro di IOC, Nicole Hoevertsz, a expresa su aprecio pa e cooperacion cu Sam Ramsamy y Dae Sung Moon a duna na actividadnan cu a wordo organiza na nos isla y e gran aporte cu nan a duna na e éxito di esakinan. Dae Sung Moon ta un atleta sumamente respeta y medayista di oro durante e Weganan Olimpico di Atenas den e deporte di taekwondo. Ela wordo eligi como Miembro di IOC a traves di e Comision di Atletas. Sam Ramsamy ta miembro di Comité Ehecutivo di IOC y a lucha firmemente algun decada pasa contra e fenomeno di "apartheid"

den su pais y tambe den deporte. E ta un amigo personal di Nelson Mandela y hunto nan a haci tur esfuerzo pa Sur Africa por a hasi su entrada atrobe riba e podio Olimpico durante e Weganan Olimpico di Montreal 1976. Pa Aruba tabata un honor di por a conta cu presencia di personalidadnan grandi na nos isla. Tanto Sam Ramsamy como Dae Sung Moon a elogia Aruba pa su beyeza natural y pa e nivel halto di organizacion di eventonan. Nan a gusta asina tanto cu a bisa di lo tin gana di bolbe Aruba. Ta di spera cu mas miembro di Comité Olimpico Internacional lo sa di bishita nos isla den futuro.



TA BENDE
 Ganga mester bay.
 Flatbed 35 pia den bon condition
 Pa mas information yama
 735-0713

TA BUSCA
 Ta busca
 Pa cumpra un mesa di ping pong
 Por yama 5938900

TA BENDE
 un cas na paraguana (noord) cu 3 camber, 2 baño, 2 apartamento y 1 cuarto pa servicio. Prijs af. 560.000,-\$ 314.607(negociabel) Jama 5937118.
 Email: wetronv@gmail.com
 website: www.wetronv.com

TA BUSCA
 Un cas huur 3 of 2 camber semi muebla den vecindario Paradera, Sta. Cruz, te cu Pos chikito. Afl.1400
 Yama 593-61-87 despues di 12'or di merdia

TA BENDE
 Ganga Ganga Ta Bende
 4 Mc Reem den bon condition + 3 Tire pa solamente F 1.000,00
 As where it is, pa mas info por yama na 7490186

Tiger Taekwondo Academy ta cla pa participa na e competencia di Surinam



STA. CRUZ -- Tiger Taekwondo Academy na prome lugar ta gradici henter pueblo di Aruba cual a colabora cu Afl. 1.00 pa asina por a cumpra ticket pa por participa na Arthy Lie's Open International Tae Kwon Do Tournament cual lo tuma lugar dia 25 Juni 2011 na Surinam. Nos a logra viaha cu tres atleta caul ta Pedro Gomez, Lionel Fransico y Sean Mardenborough tur tres atleta nan ta viajando bao guia di Teo Rodriquez como coach, cada mucha tambe lo ta participando den e Open na Orlando cu lo bay tuma lugar

den final di September pa October 2011, igual cu algun muchanan di Tiger taekwondo cu lo bay participa, e proximo actividad cu Tiger lo bay tin lo ta un carwash cu lo ta dia 3 Juli 2011 pa asina recauda fondo pa e viahe na Orlando.

Clara mente cu ajuda di cada mayor y kada atleta nos lo logra e meta cu exito pa yega na orlando.

Un biaha mas danki pueblo di Aruba pa boso inmenso coloboracion y nos lo haci todo por todo pa trece un bon resultado



Minister di Deporte Dr. Richard Visser a yega riba surfboard E DI 25 EDICION DI "ARUBA HI-WINDS PRO AM" A CUMINSA

STA. CRUZ -- Riba un surfboard y cu yudansa di biento, Minister di Deporte, dr. Richard Visser a yega Fisherman's Hut awe tardi pa inaugura Aruba Hi Winds Pro Am 2011, den su celebracion di 25 aña di existencia. E evento di PWA ta conta cu sosten incondicional di e mandatario pa salubridad publico y deporte, kende su vision ta pa fomenta e beneficio di practica un deporte acuatico den pueblo. E caredanan di PWA grandslam ta un forma pa trece nos hendenan den contacto cu deportistanan di taya local, regional y internacional den un ambiente informal y relajante. E condicion di biento actual ta prometedor y e speranza ta cu esaki ta continua pa asina nos hendenan, bishitantenan y competidonan por disfruta di e elementonan di naturalesa cu Aruba tin na abundancia. Ya caba un batayon de reporteronan y medionan di comunicacion internacional ta na Aruba pa transmiti e competencia di windsurf internacional di PWA, pa cual nos isla Aruba lo briya manera un diamanta cu su santo blanco, awanan blauw y hendenan placentero. E caredanan di Aruba Hi-Winds Pro

Am 2011 ta marca e di 25 aña cu e caredanan aki a wordo poni riba e lista di PWA World Tour den forma di caredanan Freestyle y Grandslam. Riba e fotonan adunto por aprecia momento cu Minister Dr. Richard Visser a yega Fisherman's Hut ayera tardi riba su windsurf, pa cual e presente nan a

aplaudi'e masha.

Den su discurso elocuente na e publico presente, el a bisa cu Gobierno ta compromete na sigui sostene e eventonan internacional aki pa beneficio di nos deporte, nos turismo y nos economia en general.



Accidente pabao di rotonde na Ponton



STA. CRUZ -- Diasabra den oranan di atardi pabao di e rotonde na Ponton ta sosode un accidente entre un pickup y un jeep unda e chauffeur di e pickup no a paga tino na trafico su dilanti y dal tras di e jeep. Na yegada di e patruya tumando declaracion di e chauffeur di e pickup Nissan A-36689 ta conta cu e ela desconcentra for di e trafico su dilanti y a dal tras di e auto A-26432 ningun persona herida.



Chauffeur no a midi distancia y dal riba auto para dilanti cas na Mahuma



STA. CRUZ -- Diabierna den oranan di anochi poco pazuid di e cruzada di Mahuma na un cas ta sosode un accidente caminda un auto para dilanti di e cura di cas a biravictima di accidente di biaha ta despacha polis. Na yegada di e patruya di Santa Cruz ta topa cu e dicho accidente dilanti e cas y ta constata cu e

chauffeur di e Mitsubishi A-30452 biniendo for di e cruzada no ta midi e distancia di e pontiac A-1787 para dilanti e cas y ta dal den banda drechi.

Ambos auto a ricibi daño material polis a presenta na e sitio y traha rapport di e sucedido pa ambos partido bay nan compania di seguro.

Chauffeur cansa ta subi rotonde di Paradera y keda herida

STA. CRUZ -- Diadomingo den oranan di atardi na rotonde Paradera ta sosode un accidente cu persona herida di biaha ta despacha polis y ambulance na e sitio. Na yegada di polis ta constata cu enberdad e chauffeur di e Toyota Yaris A-13539 biniendo di pabao no a paga tino y tabata bao influencia a subi e rotonde. E tabata un accidente impactante unda e chauffeur a dal su curpa y ambulance a presenta na e sitio di biaha atende e chauffeur. Den auto a topa cu un botter di alcohol.



“COCOJOCO” RBTT BANK TA KEDA YUDA CONSERVA FIESTA DI SAN JUAN-DERA GAY DI CENTRO DI BARIO TANKI LEENDERT

STA. CRUZ -- Conservacion y promocion di nos Fiestanan Cultural ta e meta cu RBTT bank y Centro di Bario Tanki Leendert tin en comun. Despues di a adopta e gay di e galiña di webo di oro aña pasa, e gay di San Juan di Tanki Leendert ta bolbe canta "Cocojoko RBTT Bank" riba dia di San Juan 24 di Juni. "Cocojoko RBTT" ta e grito di gay cu directiva di CB Tanki Leendert ta anuncia cu RBTT bank despues di e exitoso Fiesta di San Juan- Dera Gay aña pasa a dicidi pa adopta e gay di San Juan, pa asina hunto percura pa su conservacion y promocion. Sin e sosten financiero como main sponsor Centro di Bario Tanki Leendert lo no por a organiza e actividad cultural importante aki un biaha mas. E 24 di Juni aki, e celebracion di e fiesta di Dera Gay - San Juan, lo ta mas grandi cu nunca. E fiesta di San Juan ta un di nos rikezanan cultural cu directiva di Centro di Bario Tanki Leendert semper a mantene y organiza ultimo 22 aña, pa asina sigui engrandece, promove y inculca e Fiesta den nos muchanan y esnan cu a integra nan mes den nos comunidad. C.B. Tanki Leendert semper a organiza e actividad cultural aki den su forma

tradicional tratando di mantene su originalidad cu e.o. e competencia di rancamento di bandera, baile di San Juan y matamento di Gay. Pueblo di Artuba ta keda cordialmente invita pa bin pa participay pa ta testigo di e fiesta cultural mas grandi di nos pais! Mester inculca den nos futuro, pesey mester siña nos muchanan cu ta nos futuro kico ta e celebracion di Fiesta di San Juan. Pesey Centro di Bario ta cuminsa cu e competencia di muchanan prome. Cuminsando for di 5'or di atardi cu e competencia di baile di bandera, baile di San Juan -Dera Gay, grito di gay, galiña. Sigui despues pa e competencia di baile di bandera y baile di San Juan pa nos hendenan grandi. Sin lubida e competencia di rancamento di bandera y e matamento di e gay mes di San Juan 2011 bao animacion di Oslin-Don Juan picaflor y su grupo. Pa 9'or lo tin entregamento di trofeo na e muchanan ganador. Sigui pa e presentacion di e grupo di baile di mucha y grupo di baile di Sta. Cruz bao direccion di sra. Lia Lopez. Despues lo sigui cu competencia di Grito Gay y Galiña pa hende grandi y sin lubida pa finaliza e competencia di Baile di Pareha. Recordando tur e

parehanan cu nan cuminsa prepara nan mes, pasobra e gay di RBTT y CBTL tey pa huzga pa e competencia di baile di pareha den club! Nada mas y nada menos cu e gaynan crioyo di J-formation y e gaynan kam corra cora di Tipico Los Amigos lo tey pa

entretene un y tur te ora e strea di frei anuncia cu ta ora di bay cas... Manera semper CBTL lo tin un cushina bon surti cu cuminda crioyo cu pan bati y awi Tanki Leendert y pa boca dushinan nos lo tin skina dushi cu chuculati pinda y drikidek - pandushi

- mancaron -boyo di maishi rabo. No laga nan conta bo, waak pa bo ta presentel RBTT bank y CBTL ta invita bo celebra hunto cu nos y asina garantiza continuidad di un di nos fiestanan cultural "San Juan-Dera Gay".

Cuarto na candela na Cobalodo

STA. CRUZ -- Diadomingo den oranan di marduga na Cobalodo un cuarto bandona atrobe na candela.

Di biaha ta despacha patruya policial y brandweer na e sitio.

Bayendo pa e candela un truck di Serlimar y brandweer a pasa hunto banda di otro y a ranca e spiel unda e glasnan a spart riba e chauffeur y heride a solicita ambulance pa atende e chauffeur di brandweer mientras e coleganan a domina e candela di e cuarto.



Prome conferencia tocante reconocimiento di competencia adkiri door di experiencia

STA. CRUZ -- Mundialmente, riba tereno di educacion di adulto ta trahando pa bin cu un sistema pa duna reconocimiento na competencia adkiri door di experiencia di un persona banda di su logro den enseñanza regular. Na Hulanda e ta conoci como Erkenning van Verworven Competenties (EVC). Na Aruba Departamento di Enseñanza seccion Educacion pa Adulto a cuminsa cu un proyecto riba e tereno aki, financia pa FDA. E proyecto ta wordo sosteni door

di CINOP di Hulanda cu tin hopi aña di experiencia riba e tereno aki tanto na Hulanda como internacionalmente, manera na Portugal, Sur Africa y otro pais. EVC ta un sistema cu ta midi na un manera standariza e competencia cu un persona tin riba cierto tereno. E persona por a haya e competencia ey door di su trabao, trabao voluntario, curso of na otro manera. A base di e resultado di EVC, esaki tin entre otro, e posibilidad pa haya vrijstelling pa parti di un estudio.

Asina e por haci e estudio aki den un tempo mas cortico of e peso di su estudio ta bira menos. EVC ta tambe un instrumento pa midi e competencia cu un persona tin caba pa por eherce cierto tarea den un trabao. E sistema aki ta crea oportunidad pa personanan cu experiencia relevante por sigui upgrade nan mes na un manera mas facil, ya cu esaki no mester siña na school mas kico e sa of por caba. Pa por bin cu un sistema asina na Aruba e ta pidi investigacion y

cooperacion di diferente experto y instancia. P'esey a opta pa start chikito. A scoge 3 estudio profesional como piloto, unda na momento di admision e sistema di EVC lo wordo utiliza pa evalua competencia ya adkiri di e persona. E 3 estudionan profesional ta monteur sterkstroominstallaties, koeltechniek y certified cook. Asina por haya mas conocimiento con lo por introduci algo asina na un manera exitoso den futuro. Dia 6 y 7 di Juni ultimo, Departamento di Enseñanza a tene e prome

conferencia cu instancianan manera Colegio EPI, Openbare Avondleergangen, Dienst Publieke Scholen, Camara di Comercio, IPA, Departamento di Labor y Investigacion, Inspeccion di Enseñanza y Universidad di Aruba. E proyecto aki, cu ta encera e parti piloto, lo tin duracion di un aña durante cual diferente actividad lo wordo organiza. Pa mas informacion por tuma contacto cu sra. Marian Abath (marian.abath@ea.aw) na Departamento di Enseñanza.

TA BENDE
Tereno eigendom den naturaleza di Santa Cruz 3000m2
Afl. 75,- m2 Tuma contacto cu: 661-5516

TA BENDE
 Un cas na paraguana (noord) ku 3 kamber, 2 baño, 2 apartamento y 1 cuarto pa servicio. Prijs afl. 560.000,-/\$ 314.607(negociabel) Yama 5937118. Email: wetrnv@gmail.com website: www.wetrnv.com

Ta huur
 Tremendo cas na Alto Vista 3 kamber y 2 baño Pa 1.600 Afl sin muebles 2000 florin muebla
 Yama: 661-5516

TA BENDE
 Localidad comercial pa huur grandura 50m2 situa centro di Aruba, preferible den area di Oranjestad - Santa Cruz. Pa mas informacion yama 660-5756

For rent
 3 Commercial Spaces in Downtown Oranjestad 2 for Boutique, store or officel Ideal for bar, coffeshop or restaurant Very good offer
 Yama: 661-5516

Ta Busca
 pa cumpra urgente un cas banda di caminda te cu
 Afl. 200.000
 Yama: 661-5516

BON OPORTUNIDAD -- TA HUUR:

1. Espacio comercial na Sta. Cruz -- bon situa -- riba caminda principal. Tamanjo chikito - Afl. 750.00 mensual
2. Espacio comercial na Sta. Cruz -- bon situa -- riba caminda principal Tamaño mediano -- Bon pa Beauty Salon -- Afl. 1250.00 mensual
3. Un Snack-take away situa na Sta. Cruz -- bon situa -- riba caminda principal Afl. 750.00 mensual
4. Ta huur cas grandi na Pabilon 3 kamber - 2 baño -- Mester haci poco trabao di renovacion/mantencion Afl. 1000.00 mensual (prijs negociabel depende di trabaonan di renovacion -- Si huurder haci e renovacion, lo haya e prome lunanan di huur gratis)

Pa mas informacion, por contact: ECRO REAL ESTATE, Edmond Croes - 739-0101

TA HUUR
 Apartamento luhoso na huur na Westpunt 13-K. E ta sumamente bonita y na un lugar na Noord pa relax, sosega y tranquilidad y paz. E huur ta no-muebla. Prijs Afl. 1.400,- pa luna. Pa mas informacion yama 594-1402.

TA BUSCA
 Un cas pa huur 3 of 2 kamber semi muebla en vecindario Paradera, Sta. Cruz, te cu Pos Chikito. Prijs Afl.1350
 Yama 593-61-87 despues di 12'or di merdia

TA BENDE
 Jack Russel Terrier Puppies 1st vaccine + worm Treatment. Born 15 april 2 male each for Afl 450. Tel:5823815/ Cel:5641654

TA BENDE

TA BENDE UN BUS NISSAN 2002 pa 12 persona
 PRIJS: Afl. 8.900 O.B.O. STANDARD, DIESEL RADIO, AC.
 CEL: 5938182



TA BENDE
 Mi ta bendiendo un Suzuki Swift aña 2009 den bon condition
 Por yama na 7499390

Canal 22 tin mester di: UN VIDEO EDITOR
 cu experiencia Manda bo aplicacion pa: quality.aruba@gmail.com

TA BUSCA
 Pa cumpra tereno cu view den area di Paradera te cu Noord Tuma contacto cu: 661-5516

SERVICIO
 Si bo bai den aanmerking pa cumpra cas via pensioenfonds yama nos, nos tin e interes di mas abao
 PA MAS INFO 661-5516

DILAILAH BEAUTY CLINIC
 Ta ofrece diferente paketenan "special"

- Acrylic Full set y free hand massage AWG.75,=
- Back massage, Blow y un delicioso Frappuccino AWG.110,=
- Manicure ,Pedicure y Blow AWG.125,=
- Body scrub, Manicure, Pedicure y un delicioso Frappuccino AWG 175,=

Nos tin tambe Gift certificate Y NOS TIN MUCHO MAS
 Yama awe mes na tel: 5867272 of cel: 7303327
 Of pasa na Centro Comercial Noord, Noord #82



Mi no ta un number. Mi ta un persona y mi tin un nomber!

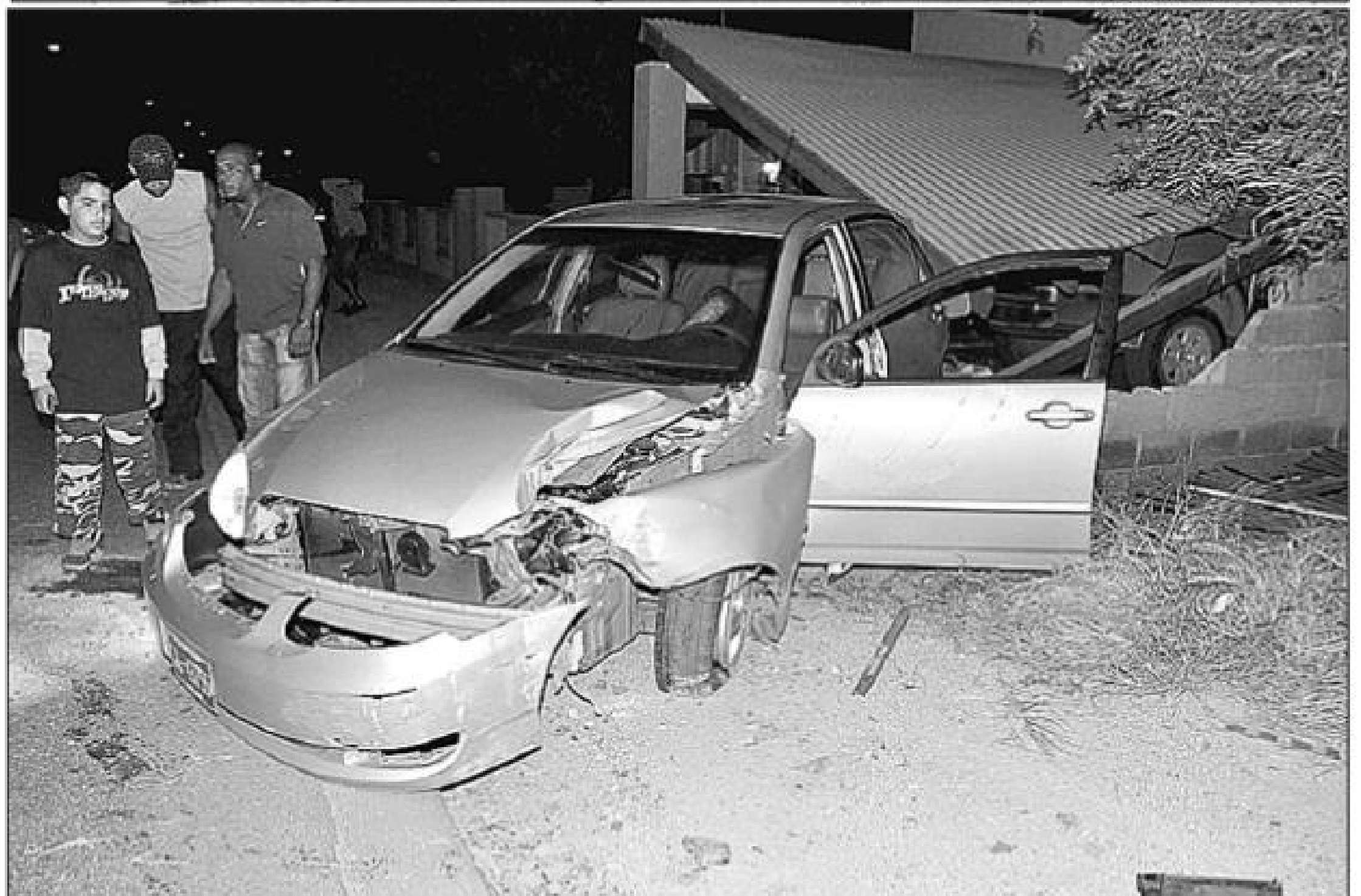
Mi ta sigur cu cada ciudadano tin algo di remarca ora e tema di nos cuida medico bini na discusion. E motibo principal pa esaki ta cu cuida medico ta trata di e salud di un hende. E ta determina cuanto dolor un hende por tin y pa con largo. Tambe e por dicide riba bida of morto. Esnan cu scoge pa traha den e area di cuida medico, mester tin un sentido humano hopi halto pa nan prohimo. Pa traha den e ramo aki no ta facil. E aspecto mental y fisico di e profesion ta pisa, e persona mester posee di un habilidad social hopi bon pa atende cu e pashent y su famia durante momentonan dificil. Den practica, ta e profesionalnan aki ta esunnan cu ta carga e efectonan operacional di decisionnan administrativo tuma door di un manager. Asina mes nan t'ey tur dia y ora pa yuda nos. Door di nan e ta parce cu no tin problemanan serio den nos cuida medico. Esaki ta leu di e berdad. Cu frecuencia nos ta tende di un pacient cu mester warda lunanan prome e por wordo mira pa un especialista. Mi ta suficiente inteligente pa reconoze cu riba un isla chikito manera esun di nos, e ta imposibel pa tin tur specialisacion medico presente. Pero esey no ta haci bo dolor bira menos ora e ta toca abo of un serkeri di'bo. Den situacionnan asina bo kier wordo yuda mas liher posibel. Tampoco nos lo haya sa cuanto hende por a muri pa via cu nan mester a warda lunanan pa e mira un especialista. Cuida medico ta defacto un tema unda e aspecto humano no por wordo perde for di bista, negligencia of cu e pashent ta wordo considera como un number. Pasobra ken ta esun cu tin e derecho pa determina e balor di bo bida. Pero e situacion actual na Aruba ta muestra cu esaki ta e caso. Na e refinaria

tin dos dokter di control (uno ta di Cuba y e otro ta di Venezuela). Nan ta obliga tur empleado bini controla cada 2 dia for di e momento cu nan a bira malo. Ta e dokternan aki (cu no mag di skirbi un recept pa medicina) ta dicide ki ora un empleado ta bon of malo. No ta importa nan si e empleado ta bao tratamiento medico di su dokter di cas of un especialista. E unico cu ta importante, ta cu e gastonan medico pa e refinaria keda na un minimo. E mesun desaroyo nos ta mira den e sector publico. Actualmente henter nos cuida medico ta wordo maneha pa managernan cu a bini Aruba 'pa corta e vet' (manera un ex-minister a yega di bisa). E departamento di salud, e hospital, AZV y tambe IMSAM. IMSAM ta wordo maneha pa e mesun persona cu a tabata maneha AZV tres aña pasa. Pa esnan cu por corda, e persona aki a bandona su puesto despues cu e a ricibi un 'afkoopsom'. Kico e a logra na AZV, ta keda un misterio pa pueblo. Pasobra e gastonan di AZV a sigui subi te awor cu nos premie di AZV tambe a subi. Ta keda e pregunta si e desaroyo di pone henter nos cuida medico den mannan di hendenan di afo ta bon. E isla aki no ta un compania multinacional unda nos mester di un CEO of CFO bon paga di afor. Pa e hendenan aki, esaki ta djis un otro trabao unda nos tur a bira un number. Mi ta sigur cu tin profesionalnan local (kizas asisti temporal pa un hende di afor) cu ta capaz di maneha nos cuida medico den un forma responsabel y cu lo tin mas atencion pa e aspecto humano. Mi no ta un number. Mi ta un persona y mi tin un nomber!

Te un otro oportunidad!
E. L. A. T.

Chauffeur a kibra auto completo riba cura di cas

STA. CRUZ -- Diabierna den oranan di anochi laat ta sosode un accidente basta fuerte riba Santa Helena unda un Corolla bayendo direccion di e rotonde di Ponton. Chauffeur a perde control den bocht y dal formal riba un cura di cas. Den e impacto e Corolla A-43755 a dal riba e pilar di e cas y dak bin abao. El'a dal riba e pickup cu tabata bao di garashi. Afortunadamente ningun persona herida. E Corolla a keda completamente destrui y e cura di cas y e afdak a bin abao. Basta daño material!



NOTICIA INTERNACIONAL

Vaticano ta instala centro pa yuda victima di abuso sexual



Ciudad di Vaticano -- Escandalo di abuso sexual door di clero a tira un sombra grandi riba Iglesia Catolico Romano. Vaticano lo instala un centro nobo di enseñansa pa yuda muchanan y victimanan di abuso sexual door di clero, como parti di su manera pa trata e escandalonan dañino aki. Iglesia Catolico Romano ta preparando pa un conferencia grandi riba abuso, cu lo tuma lugar na Roma, na Februari otro aña. Vaticano a pidi obisponan pa presenta liñanan di guía pa combati abuso, den liña cu leyman local. Iglesia Catolico a ser sacudi door di escandalo di abuso sexual door di sacerdotenan. E centro lo ofrece guía na esnan cu mester trata e casonan di abuso y informacion na victimanan. E consehonan lo ta na Aleman, Ingles, Frances, Spaño y Italiano.

Re-enfuerzo a ser manda pa prison Venezolano



Caracas -- Autoridadnan Venezolano a bisa cu nan lo reanuda un operacion grandi, dirigi pa haya control back di un prison banda di e capital di Caracas. Un 400 tropa extra a ser manda despues cu mas di 3.500 Guardia Nacional no por a logra control di e prison El Rodeo, den fin di siman. Esaki, despues di un violencia, siman pasa diadomingo entre gangnan rival, den cual mas di 20 prisioneronan a ser mata. Gobierno a anuncia, diabierna, cu su forzanan a haya control back di e prison cu excepcion di Rodeo I, na unda tin casi ¼ parti di prisionan. Dos miembro di e forzanan di seguridad a ser mata y por lo menos 18 otro a ser herida. No ta conoci cuanto herido y morto tin entre e prisioneronan.

E prisionero mas bieu di India a ser libera cu 108 aña



Uttar Pradesh -- Un asesino sentencia, kende tabata e prisionero mas bieu di India a haya su libertad fordi prison na edad di 108 aña. Brij Bihari Pandey, un sacerdote Hindu tabata sirbiendo un sentencia pa bida largo, pa asesinato di cuatro persona na 1987, tempo cu e tabata tin 84 aña. Oficialnan na e prison di Gorakhpur den e estado di Uttar Pradesh a bisa cu Bihari, kende regulamente mester bay hospital, a haya su libertad pa motibonan humanitario. Pa motibo cu e no por cana, famianan a cargele for di prison pa un auto cu tabata sperando. Autoridadnan di prison a bisa cu tabata birando dificil pa cuida un prisionero di 108 aña. Na 1987, Bihari y 15 otro persona, hopi di nan su famianan, a mata cuatro persona rond di e nombramento di un hefe rival como sacerdote di un tempel Hindu. Na momento cu e tabata saliendo for di prison, su compañeronan preso a bisitiele un kran di flor, y e la bisa cu un sonrisa: "Dios ta grandi, Danki".

Nato ta investiga "mortonan civil" den atake na Libia



Tripoli -- NATO ta investigando reclamo di gobierno di Libia cu el'a bombardea un area residencial di e capital di Tripoli matando diferente civil. Cadavernan a ser saca for di escombronan di un cas di tres piso severamente daña, den e distrito di Souk al-Juma. Nato a bisa cu un base di misil tera-aire, exitosamente a ser bombardea den norte di Tripoli, pero a admiti, erornan den e destino di e atake. A ser confirma cu avionnan di Nato en berdad a bombardea un area civil pa eror y interrogativonan serio ta ser haci riba e conducta di e campaña militar na Libia.

NOTICIA INTERNACIONAL

Den inundacionnan na China, miyones a ser afecta pa yobidanan mortal



Beijing -- Mas di dos miyon hende awor a ser raporta di a ser afecta door di inundacionnan mortal den este di China. Yobidanan torencial tabata lagando partinan grandi di provincianan di Sheijiang y Hubei, bao di awa, segun Xinhua a bisa. El'a bisa cu casi 1.000 negoshi a ser interumpi y cosechanan destrui, cu a aumenta e prijs di cuminda. E inundacionnan di e luna aki, cu ta e peornan for di 1955 ya caba a laga 170 persona morto of perdi. Gobierno a mobiliza tropanan pa evacua centenares di miles di hende. E alerta di desaster di China a ser aumenta na e nivel di mas halto cu ta cuater. Alguna area banda di e Riu Yangtze a sufri nan segura di peor den mitad siglo. Apesar di e awacero, oficialnan a adverti cu e escases di cosecha y dislocacion causa door di segura lo keda severo. Analistanan ta bisa cu escases di cosecha na China lo por afecta prijsnan rond mundo.

Guatemala: ex hefe di forzanan arma, Lopez Fuentes, aresta pa masacrenan



Ciudad di Guatemala -- Autoridadnan Guatemalteco a aresta un ex hefe di forzanan arma, cu a ser acusa di a tuma parti den masacrenan durante e guerra civil di e nacion aki, 30 aña pasa. General retira Hector Mario Lopez Fuentes di 81 aña a ser deteni den e capital di Guatemala, Diabierna. Gruponan di derechonan humano a acus'e di a participa den genocidio y crimennan contra humanidad durante e gobierno militad di Efrain Rios Montt. Oficina di fiscalia publico di Guatemala a bisa cu el'a ser acusa di ta e autor intelectual tras di e asenatonan di mas di 300 civil indigeno Maya, for di e region di Ixil na 1982 y 1983. Ta e ultimo aresto di perfil halto, vincula cu supuesto crimennan, cu a ser cometi durante e guerra civil di e pais cu a dura 36 aña. Mas di 200.000 persona a ser mata of a desaparece durante e conflicto, di kende e cantidad di mas grandi na man di forzanan di seguridad. E tempo ei, e forzanan di seguridad a bisa cu nan blanconan tabata gueriyanan izquierdista durante operacionnan di contra-insurgencia.

Karzai di Afghanistan: Merca den reunion di paz cu Taliban



Kabul -- Presidente Hamid Karzai di Afganistan a bisa cu Merca ta den reunion cu Taliban, den e prome confirmacion na alto nivel di envolvimento Mericano. Karzai a bisa cu e "militarnan extranhero y specialmente Merca mes", tabata envolvi den reunionnan di paz cu e grupo. Algun ora despues bombarderonan suicidio a ataca un stacion di polis na Kabul, matando nueve persona. Merca lo mester cuminsa retira su 97.000 tropanan for di Afganistan na Juli. Su meta ta pa gradualmente entrega tur operacionnan di seguridad na forzanan di seguridad Afghano pa 2014.

Robert Gates ta confirma reunion entre Merca y Taliban na Afghanistan



Washington= -- Secretario di Defensa saliente, Robert Gates a confirma cu Merca ta teniendo reunionnan cu miembranan di Taliban na Afganistan. Gates a bisa cu e reunionnan tabata "preliminario", pero cu un solucion politico, ta e caminda na unda mayoria di e gueranan aki ta termina. Ta prome biaha cu Merca ta confirma un contacto asina y ta bin un dia despues cu e Presidente di Afghanistan a bisa cu e reunionnan di paz a cuminsa. "Varios pais a haci un intento, incluyendo Merca, asina Gates a bisa CNN, sin a menciona number di e otro paisnan envolvi. El'a bisa cu e contactonan ta masha preliminar.

Iglesia Famia Dios a celebra awe Dia di Tata na Tata Dios den grandi

STA. CRUZ -- Iglesia Famia di Dios normalmente ta celebra tur diadomingo Dios den grandi. Ken cu bishita e Iglesia sa y por bisa cu e canto, e baile y adoracion no ta nada straño. Tur gloria

y honor ta bay pa nos Dios y Tata, creador di cielo y tera, nos creador. Pastoor Frederick awe a bisa e congregacion cu awe cu ta Dia di Tata, awe nos ta bay duna Dios, no dobbel, ni tampoco triple, pero

nos ta bay duna Dios 100 biaha mas di e porcion cu nos sa di duna Dios normalmente. Dios ta E mesun Dios di ayera, awe y mañan. Ta p'esey mes semper Dios merece di haya semper mas. Awe nos a duna Dios su mas cu e merece. Door cu mundo a scoge pa celebra un bes pa aña Dia di Tata pa duna gradicimento na e Tatanan terenal. Dios for di cuminsamento di creacion di e mundo, a crea e prome homber cu yama Adam cu a bira e prome Tata terenal. E unico Tata cu Adam a conoce tabata su Tata Dios. Tur tata a bini despues di Adam. Dios ta tata di tur tatanan. Tur tata cu siña for di Dios y cana, pensa y actua manera Dios lo ta un tata ehemplar. Dios ta un tata di amor, abo lo ta un tata di amor tambe. Dios ta un tata cu ta cuida, proteha, guia. Abo lo ta un tata mescos pa bo yiunan, pa bo famia. Dios ta un Dios cu semper Su brazanan ta habri pa ricibi y pa pordona Su yiunan. Boso ta tata di



boso yiunan, pero boso tambe ta yiunan di boso Tata Celestial. Si abo ta un tata cu no conoce Bo Tata Dios ainda, Dios Su brazanan ta habri pa bo, pa stima bo como yiu y guia bo como tata. Awe nos tabata tin un programa hopi bunita dedica na e tatanan. Muchanan a baila, canta, dedica poesia na nan Tata y e tatanan a haya un bunita regalo

y un dushi treat. Iglesia Famia di Dios kier a desea tur tatanan riba Dia di Tata, un pabien y cu Dios bendiciona boso ricamente. Iglesia Famia di Dios ta den e di dos piso na FTA Building, San Nicolas. Sirbishitatur diadomingo 9:00 am. Diamars anochi di Oracion y diahuebs anochi Bijbel Studie: Ambos 7:00-9:00 pm. Bo ta mas cu Bon Bini!





Mementomori Funeral Home

Cerca Dios so mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salvacion ta bini.
Salmo 62:1

*Cu inmenso dolor na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera
di nos yiu, ruman, esposa, mama, sobrina y prima stima.*



Gina Miranda Tromp Kelly

*25-01-1970 †16-06-2011

| | |
|------------------------------|--|
| Su esposo: | John Partick Tromp |
| Yiunan: | Thaiyz y Zyion |
| Na number di su mama: | Johana "Ana" Britten |
| Su Tata: | Lucas "Kachi" y Rosalba Kelly |
| Rumannan: | Oscar y Jacky Britten Lorenzo Daniel "Denny" Kelly Hendrik "Dick" y Margo Kelly |
| Manera Ruman: | Oneida Henriquez su prima hopi pega y stima |
| Suegro y Suegra: | Roberto y Betty Tromp |
| Sobrino y Sobrinnan: | Osric, Osmar, Oswald, Grace, Ana Paulina, Eldrick, Zairon |
| Ihanan: | Darlene, Howard y Brandon |
| Swa y Cuna: | Sherryl y Quincy Hasham Roderick Tromp |
| Tanta y Omonan: | Catarina "Tanta Tinchi" y Generoso "Chinto" Vrolijk y famia Francisca "Tanta Fan" y Albert "Betto" Roga y famia Reynaldo "Omo Nadi" y Marcela "Chela" Britten-Webb y famia Louisa "Sira, Ija" Britten |
| Madrianan: | Catarina "Tanta Tinchi" Vrolijk y Martina Henriquez Mercedes Holguin y yiunan Vda. Cornelia Croes Maduro y famia |

Primo y primanan, comer y compernan, ihanan, tur su amigo(a)nan asina hopi pa menciona, tur su coleganan di Compra N.V. su ex- coleganan di Giselle Boutique y comision di mayor seccion Lifida S.V. Jong Aruba.

Demas famianan: Kelly, Britten, Tromp, Croes, Tiel, Lopez-Holguin, Pontilius, Vrolijk, de Cuba, Roga, Webb, Hasham, Henriquez, Quandus, Christiaans, Giel, Paesch, Farro, Wolff, Flemming, Rios, Rasmijn y Geerman kier a invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar **diasabra 25 di Juni 2011 pa 4:30 p.m. saliendo for di Misa Santa Anna y despues pa Santana Catolico na Noord, for di 1:30 pa 3:45 p.m. tin oportunidad pa despedi di nos difunto stima Gina y pa 4:00 p.m. Referendo Pastoor Santiago lo inicia cu e respons.**

Adres pa ricibi condolencia:

Palm Beach # 36 C riba diahuebs 23 y diabierna 24 Juni for di 7:00 pa 9:30 pm.

Santa Faustina Ayudame, oh Señor, a ser misericordioso



Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el alma de mi prójimo y acuda a ayudarlo. Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos.

Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos. Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas. Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluso con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio.

Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.

Aurora Funeral Home

"Señor ta mi wardador, lo mi no tin falta di nada
E ta pone mi drumi den lugarnan di yerba berde,
e ta hiba mi canto di awanan keto E ta restora mi alma"
Salmo: 23- 1,2

Cu honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento cristianamente di:

Sr. Alberto Cayetano Angela

"Mihor conoci como "Alin of Betto"
* 07-08-1937 † 18-06-2011



Na number di su esposa:

Maria "Marie" Angela - Bislip

Yiunan : Danilo Angela
Marcel y Liliana y famia

Sobrino mescos cu yiu: Giannino Trimon

Rumannan : Augustina Angela
Lino Angela
Thomas y Catharina Angela - Maduro
Ciro Angela
Vda. Jeannie Trimon - Angela
Velia Angela
Vilma Angela

Omo: Esteban Angela y famia

Tanta : Alcida Thode - Wester y famia

Swa: Louis y Soledad Bislip - Ramirez y famia

Cuña: Stella y Candido Tiel - Bislip y famia

Comper: Nibio Croes y famia

Amigonan di cas : Adelita y Albert Tromp - Bislip y famia
Roosje "Rosie" Growell y famia
Paulina Lampe - Wernet y famia

Primo y Primanan, Amigonan, Bisiñanan y Conocirnan

Acto di entiero lo tuma lugar diarazon 22 di Juni 2011 di 2'or pa 4'or
na Misa Inmaculada Concepcion. For di 2'or e restonan mortal di nos
difunto stima lo ta reposa den Misa y despues saliendo pa Santana
Catolico na Sta. Cruz.

Adres pa Condolencia:

Aurora Funeral Home
Diamars 21 di Juni 2011
di 7:00 - 9:00

Na number di su yiunan, ruman, sobrinonan,
nietonan y demas famia, nos kier gradici tur
persona cu di un of otro manera a duna nos
nan sosten durante fayecimento y entiero di
nos defunto stima:



Everanda Jolanda Thijsen - Croes

Mihor conoci como Madu
Nos gradicimento ta bay pa tur esnan cu a yuda nos
den e momentonan dificil.

Un danki special su dokter di cas dr. Samuels.
Tambe nos kier gradici tur esnan cu a manda krans,
telegram y yamadananan di telefoon.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña y conocir pa
tres Santo Sacrificio di misa ma Fatima Dakota riba
dialuna 20 di Juni 2011, pa 7'or di anochi, diamars,
21 di Juni 2011 pa 8'or di mainta y diabierna 24 di
Juni pa 7'or di anochi.

Despues di e ultimo misa lo tin un Rosario na cas:
Rondweg 95.

Boso presencia lo ta altamente aprecia



FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128



TA INVITA


Nos pueblo di Aruba tur devoto y contribuidornan pa
asisiti na un **Santo sacrificio di misa**.

Laga nos tur bin gradici nos tata Celestial pa tur e
fabor y gracianan cu nos a ricibi. Tambe nos ta recorda
tur nos miembronan cu a bay nos dilanti y tur otro
defuntonan.


DIA: 22 DI JUNI 2011
ORA: 7.0R DI ANOCHI
LUGAR: SITIO DI ORACION

Corda trece e misal di pueblo.

Mi ta kere
 Mi ta celebra mi fe
 Mi ta biba mi fe
 Mi ta alimenta mi fe



**CATISASHI
 DI IGLESIA
 CATOLICO**




Na nos mes idioma

*Pueblo di Aruba ta cordialmente
 invita pa bin siña mas di FE*
Topico: Catisashi pa adulto
Dia: Tur diamars
Ora: 7pm-8.30pm
Lugar: Cas Parokial Dakota
 Pa mas info por yama: 582-2525

Aurora
Funeral Home
Gradicimento y Invitacion

DANKI DANKI DANKI
 Pa e atencion duna na



Johann Conradd Oduber
 nos a aprecia cada un di bosonan cu a duna nos y e mes atencion den e dianan dificil cu nos tabata pasa aden y tambe durante morto y entierro di **Johnny, papie** y nos **opachi** stima.

Tur y cada un di boso cu a corda y a musta atencion den ki forma cu ta, nos a aprecia y lo sigui aprecia esey pa semper. E simpel hecho cu el'a pasa den boso pensamiento significa hopi pa nos tur. Na tur dokter y nan secretarianan cu a atende semper cu tanto pasenshi y tur e enfermeranan cu tabata bin atende un extra danki.

Tambe ta invita pa 3 santo sacrificio di misa:
Diamars 21 di Juni na misa Cristo Sufriente na Madiki pa 6'or di atardi
Diahuebs 23 di Juni na misa San Francisco na Playa pa 7'or di anochi
Diamars 28 di Juni na Alto Vista pa 5:30 di atardi.

Sra. Vda. Bebe Oduber, yiu, nieto, ruman y demas famia

Mementomori Funeral Home

Gradicimento / Invitacion

Na number di su yiunan, rumannan, sobrinanan y demas famia. Nos ta gradici tur persona cu di un forma of otro a duna nos nan sosten durante fayecimento inespera y entierro di nos defunto stima:



Rene Simon Maduro
mihor conoci como: Bau

Nos gradicimento ta bay pa tur esnan cu a yuda nos den e momentonan dificil. Un danki special na su Dr. John Croes y su bon bisñanan, tambe nos ta gradici tur esan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan di telefoon. Alavez nos ta invita famia, amiga, bisña y conoci pa tres santo sacrificio di misa Dialuna 20 di Juni 2011 pa 8:45 di mainta tur na misa San Francisco na Playa


Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na number di su yiunan, rumannan, sobrinanan y demas famia Maduro

Mementomori Funeral Home

*Rust nu maar uit
 Je hebt je strijd gestreden
 Je hebt het als een moedig mens gedaan
 Wie kan begrijpen wat je hebt geleden ?
 En wie kan voelen wat je hebt doorstaan ?*

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



Marijke Boekhoudt-Schram
 esposa di Drs. Mario "Nene" Boekhoudt

Dia y ora lo wordo anuncia despues.